00-FRONT COVER-sp 2/5/03 12:59 AM Page 1

SAMSUNG

LTM225W

TELEVISOR TFT-LCD

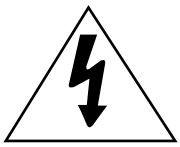
Manual de instrucciones

01-Inside Front Cover-sp 2/5/03 12:59 AM Page 1

Advertencia Instrucciones importantes sobre seguridad

PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO DESMONTE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. CONSULTE AL PERSONAL DE SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.



Este símbolo indica que hay alto voltaje en el interior. Es peligroso tocar cualquier pieza del interior de este producto.

Este símbolo indica que se incluye con el producto material de consulta importante con relación al funcionamiento y al mantenimiento.

Nota para el instalador del sistema de televisión por cable: Este recordatorio se proporciona para llamar la atención de los instaladores de sistemas de televisión por cable sobre el Artículo 820-40 del National Electric Code [Código eléctrico nacional] (Sección 54 del Canadian Electrical Code [Código eléctrico canadiense], Parte I) que proporciona instrucciones para una puesta a tierra correcta y, en concreto, especifica que la puesta a tierra del cable debe conectarse a un sistema de puesta a tierra del edificio tan cerca del punto por donde entre el cable como sea posible y práctico.

Precaución: Las normativas FCC/CSA establecen que cualquier cambio o modificación no autorizados en este equipo pueden anular la autorización del usuario para utilizarlo.

Precaución: Para evitar descargas eléctricas, el conector ancho del enchufe debe coincidir con la ranura ancha de la clavija y el enchufe debe quedar completamente insertado.

Attention: pour éviter les chocs électriques, introduire la lame le plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Importante: Un tribunal federal ha establecido que la grabación no autorizada de programas de TV protegidos por derechos de autor infringe las leyes de derechos de autor de Estados Unidos.

Algunos programas canadienses también pueden estar protegidos por derechos de autor y cualquier grabación no autorizada, completa o parcial, puede ser una violación de esos derechos.

Para evitar daños que podrían causar incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

Gracias por elegir Samsung

Gracias por elegir Samsung Su nuevo televisor Samsung representa la tecnología más reciente en televisión.
Lo hemos diseñado con menús en pantalla fáciles de usar y subtítulos, que lo convierten en uno de los mejores productos de su clase.
Nos enorgullece ofrecerle un producto que le proporcionará un servicio útil y fiable y diversión durante años.

Instrucciones importantes sobre seguridad

Proceda siempre con precaución cuando utilice el receptor de TV.
Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y otras lesiones, tenga en cuenta estas precauciones sobre seguridad cuando instale, utilice y realice el mantenimiento del aparato.

- Lea todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad antes de poner en funcionamiento el TV.
- Conserve el manual de instrucciones y de seguridad para futuras consultas.
- Preste atención a todas las advertencias que se indican en el TV y en el manual de instrucciones.
- Siga todas las instrucciones de funcionamiento y uso.
- Desenchufe el receptor de TV de la toma de corriente antes de efectuar la limpieza.
  Use un paño húmedo; no utilice limpiadores líquidos o en aerosol.
- No añada accesorios o equipamiento sin el consentimiento del fabricante.
  Esos complementos pueden aumentar el riesgo de incendio, descarga eléctrica u otras lesiones.
- No emplee el aparato de TV donde exista la posibilidad de que entre en contacto con agua, o pueda acabar sumergido, como por ejemplo cerca de bañeras, lavadoras, piscinas, etc.
- No coloque el TV sobre una mesita de ruedas, soporte, trípode, repisa o mesa inestable y desde donde se pudiera caer. La caída del TV puede causar heridas graves a un niño o a un adulto y daños importantes al aparato. Use sólo una mesita de ruedas, soporte, trípode, repisa o mesa recomendada por el fabricante o que se venda con el TV.
  Siga las instrucciones del fabricante cuando monte la unidad, y use accesorios de montaje recomendados por el fabricante.
  Mueva el TV y su mesita con precaución.
  Las paradas repentinas, una fuerza excesiva y las superficies desiguales pueden causar que la unidad y la mesita vuelquen.

- No obstaculice la ventilación del aparato de TV.
  La unidad se ha diseñado con ranuras de ventilación en el exterior para protegerlo de la acumulación de calor. No bloquee esas aberturas con ningún tipo de objeto, y no coloque el aparato de TV sobre una cama, sofá, alfombra u otras superficies similares.
  No lo coloque cerca de un radiador o acumulador de calor.
  Si coloca el aparato de TV en una estantería o en una librería, compruebe que la ventilación es adecuada y que ha seguido las instrucciones del fabricante en el montaje.
- Conecte el aparato de TV sólo al tipo de fuente de alimentación que se indica en la etiqueta de características técnicas. Si no está seguro del tipo de alimentación suministrado en su casa, consulte a su proveedor o a la compañía de suministro eléctrico local.
- Use sólo una toma de red puesta a tierra o polarizada.
  Por su propia seguridad, este TV está equipado con un enchufe de línea de corriente alterna polarizado que tiene un conector más ancho que el otro.
  Este enchufe sólo tiene una manera de encajar en la toma de corriente.
  Si le cuesta insertar el enchufe completamente en la toma de la red, inténtelo en sentido inverso.
  Si, aún así, el enchufe no entra, póngase en contacto con un electricista para que sustituya la toma de red.

• Proteja el cable de alimentación. Los cables de suministro eléctrico deben quedar recogidos para que no se puedan pisar o queden aplastados con objetos colocados encima.
Ponga especial atención a las condiciones del cable junto al enchufe, los receptáculos apropiados y el punto donde el cable sale de la unidad.

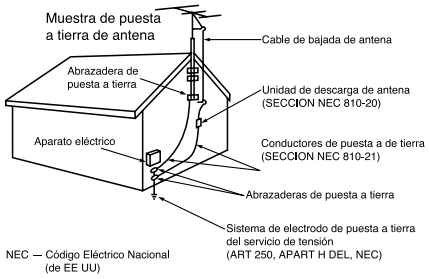
• Desenchufe el aparato de TV de la toma de corriente y desconecte el sistema de antena o de decodificador durante las tormentas con relámpagos o cuando quede desatendido y sin usar durante largos períodos de tiempo.
Esto evitará averías a la unidad debido a relámpagos y sobrecargas de tensión.

• Evite tendidos eléctricos aéreos.
El sistema de antena externa no debe situarse en las cercanías de tendidos eléctricos aéreos u otros circuitos de energía o suministro eléctrico o en un lugar desde donde pueda caer sobre este tipo de líneas o circuitos.
Cuando instale un sistema de antena externo, sea extremadamente prudente y no toque las líneas o circuitos de alimentación.
El contacto con este tipo de líneas puede resultar fatal.

• No sobrecargue la toma mural o los cables de alargo.
La sobrecarga puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

• No inserte objetos extraños en las aperturas de la unidad, porque podrían entrar en contacto con puntos de voltaje peligroso o causar averías en las piezas.
Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre el aparato de TV.

• Antenas externas con toma de tierra.
Si se conecta una antena externa o un sistema de decodificador al aparato de TV, compruebe que se ponen a tierra para proporcionar protección contra sobrecargas de voltaje y cargas acumuladas de estática.
La Sección 810 del National Electric Code [Código eléctrico nacional], ANSI/NFPA N.º 70-1984, informa sobre la manera correcta de poner a tierra el mástil y la estructura de soporte, la toma de tierra del cable de entrada a una unidad de descarga de la antena, el tamaño de los conductores de tierra, la ubicación de la unidad de descarga de la antena, la conexión de los electrodos de tierra y los requisitos del electrodo de tierra.


Muestra de puesta a tierra de antena
Cable de bajada de antena
Abrazadera de puesta a tierra
Unidad de descarga de antena (SECCION NEC 810-20)
Aparato eléctrico
Conductores de puesta a de tierra (SECCION NEC 810-21)
Abrazaderas de puesta a tierra
Sistema de electrodo de puesta a tierra del servicio de tensión (ART 250, APART H DEL, NEC)
NEC — Código Eléctrico Nacional (de EE UU)

• No intente reparar el TV por sí mismo.
Todas las reparaciones deben dejarse en manos de un agente de servicio cualificado.
Si se producen las condiciones siguientes, desenchufe la unidad de la toma de corriente y consulte el problema al personal del servicio técnico cualificado:
- si el enchufe o el cable de alimentación están dañados
- si se ha derramado líquido en la unidad o si ha caído algún objeto dentro
- si el TV ha quedado expuesto a lluvia o agua
- si el TV no funciona de modo normal y se han seguido las instrucciones de fun cionamiento
- si el TV se ha caído o la carcasa se ha dañado
- si el TV presenta un cambio evidente de rendimiento

• Ajuste sólo los controles que se explican en las instrucciones de funcionamiento.
El ajuste de otros controles podría ocasionar averías y a menudo la necesidad de un trabajo riguroso por parte del técnico cualificado para devolver el TV a su funcionamiento normal.

• Cuando se necesiten piezas de repuesto, compruebe que el servicio técnico usa las piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que tienen las mismas características que las piezas originales.
Los repuestos no autorizados podrían ocasionar averías adicionales en la unidad.

• Cuando finalice cualquier servicio o reparación en el TV, pídale al técnico que realice las comprobaciones de seguridad para determinar que el TV funciona correctamente.

- Alejar todos los adaptadores de corriente.
  ->Posible riesgo de incendio.
- Mantener el adaptador de corriente lejos de cualquier otra fuente de calor.
  ->Posible riesgo de incendio.
- Quitar cualquier resto de plástico del adaptador de corriente antes de utilizarlo.
  ->Posible riesgo de incendio.
- Mantener siempre los adaptadores de corriente en un área bien ventilada.

04-CONTENTS-sp 4/24/03 9:23 PM Page 1

ÍNDICE

Capítulo 1: Su nuevo TV 1.1

Listado de características 1.1
Listado de piezas 1.1
Presentación general del TV 1.2
Botones del panel delantero 1.2
Conectores del panel posterior 1.3
Mando a distancia 1.4

Capítulo 2: Instalación 2.1

Conexión de antenas de VHF y UHF 2.1
Antenas de par de cables planos de 300 ohmios 2.1
Antenas de cables redondos de 75 ohmios 2.2
Antenas de VHF y UHF independientes 2.2
Conexión de TV por cable 2.2
TV por cable sin decodificador 2.2
Conexión a un decodificador de descodificación universal .2.3
Conexión a un decodificador que descodifica determinados canales 2.3
Conexión de un reproductor de vídeo 2.5
Conexión de un reproductor de vídeo S-VHS 2.6
Conexión de un reproductor de DVD 2.7
Conexión de un receptor de TV digital 2.7
Conexión a un PC 2.8
Conexión a un equipo de audio y a un altavoz secundario de bajas audiofrecuencias (sub-woofer). 2.9
Instalación de las pilas en el mando a distancia 2.9

Capítulo 3: Funcionamiento 3.1

Encendido y apagado del TV 3.1
Función plug and play 3.1
Visualización de los menús y presentaciones en pantalla. 3.3
Visualización de los menús 3.3
Visualización de la pantalla 3.3
Selección del idioma de menú 3.4
Memorización de los canales 3.5
Selección del origen de la señal de vídeo 3.5
Almacenamiento de los canales en la memoria (método automático) 3.6
Adición o borrado de canales (método manual) 3.7
Cambio de canales 3.7
Mediante los botones de canal 3.7
Mediante el acceso directo a los canales 3.7
Mediante el botón Pre-CH para seleccionar el canal anterior 3.7
Ajuste del volumen 3.8
Mediante Mute (Silencio) 3.8
Ajuste del reloj 3.9
Personalización de la imagen 3.10
Uso de los ajustes de imagen automáticos 3.11
Personalización del sonido 3.12
Uso de los ajustes de sonido automáticos 3.13
Visualización de una cinta de vídeo o de cámara de vídeo 3.14

04-CONTENTS-sp 4/24/03 9:23 PM Page 2

ÍNDICE

Capítulo 4: Características especiales . . .4.1

Configuración del mando a distancia 4.1
Ajuste preciso de los canales 4.5
LNA (Amplificador de nivel bajo de ruidos, ABR) 4.6
Ajuste del modo Blue Screen (Pantalla Azul) 4.7
Cambio del tamaño de la pantalla 4.8
Congelación de la imagen 4.8
Opciones de sonido especiales s 4.9
- Elección de una pista de sonido multicanal (MTS) 4.9
- Volumen automático 4.10
- Virtual Dolby 4.11
- Ajuste del sonido de los auriculares 4.12
- Selección del sonido 4.13

Activación y desactivación del temporizador 4.14
Visualización de los subtítulos 4.16
Visualización Imagen en imagen (PIP) 4.17
- Activación de Imagen en imagen 4.17
- Selección de un origen de señal (A/V externo) para PIP . . .4.18
- Intercambio del contenido de la imagen PIP y de la imagen principal 4.18
- Cambio del canal PIP 4.18
- Cambio de la posición de la ventana PIP 4.18
- Cambio del tamaño de la ventana PIP 4.18

Uso de V-Chip 4.19
- Ajuste del número de identificación personal (código PIN) 4.19
- Cómo activar/desactivar V-Chip 4.20
- Configuración de las restricciones mediante la "Guía de Programas" 4.20
- Configuración de las restricciones mediante las clasificaciones MPAA: G, PG, PG-13, R, NC-17, X 4.22
- Cómo reiniciar el TV después de ajustar V-Chip
- Bloqueo de un canal ("Salida de emergencia") 4.23

Capítulo 5: Pantalla del TV 5.1

Uso del TV como pantalla de ordenador (PC) 5.1
- Cómo configurar el software de PC (sólo Windows) 5.1
- Ajuste de la calidad de la pantalla 5.2
- Cambio de la posición de la pantalla 5.3
- Cambio del estándar de color de la pantalla 5.4
- Ajuste de la configuración de color de la pantalla 5.5

Capítulo 6: Solución de problemas 6.1

Identificación de problemas 6.1

Apéndice A.1

Modos de visualización A.1
Instalación del dispositivo de montaje conforme con VESA A.2
Conexión de un dispositivo de montaje para soporte o pared A.3
Uso del cierre antirrobo Kensington A.4
Asignación de códigos PIN A.5
Limpieza y mantenimiento del TV A.5
Uso del TV en otro país A.5
Especificaciones A.6

Capítulo Uno

SU NUEVO TV

Listado de características

Su TV se ha diseñado con la última tecnología.

Este TV es una unidad de altas prestaciones que incluye las características siguientes:

- Telecomando de fácil utilização
- Sistema de menus de fácil utilização
- Temporizador automático para ligar/desligar o televisor
- Programações reguláveis de imagem e som que podem ser guardadas na memória do televisor
- Sintonização automática de canais (máximo de 181 canais)
- Um filtro especial para reduzir ou eliminar problemas de recepção
- Controlo de sintonização fina para obter uma imagem com grande nitidez
- Um descodificador de som multi-canais para audição estéreo e bilíngue
- Colunas de dois canais integradas
- Tomada de auscultadores para ouvir em privado
- Formato 16:9 Letter box disponível consoante a fonte

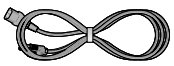
Listado de piezas

Compruebe que las opciones siguientes se incluyen con su TV LCD.

Si falta alguna opción, póngase en contacto con el proveedor.

MANDO A DISTANCIA (BN59-00306B) Y PILAS (AA X 2)

ADAPTADOR (BN44-00051C)

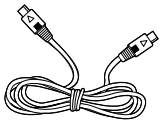


CABLE DE ALIMENTACIÓN (BH39-10339X)

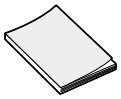
CABLE RCA DE VÍDEO (BN39-00057A)

COMPONENT CABLE (BN39-00279A)

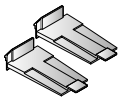
COMPONENT AUDIO CABLE (BN39-00148A)



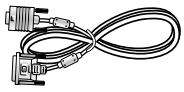
CABLE DE S-VÍDEO (BN39-00060A)



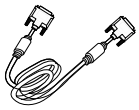
MANUAL DE INSTRUCCIONES



E DEL SOPORTE (BN96-00287C)



CABLE DE VÍDEO DE PC (DVI+D-SUB) (BN39-00310A)



CABLE DE VÍDEO DE PC (DVI-D+DVI-D) (BN39-00072A)

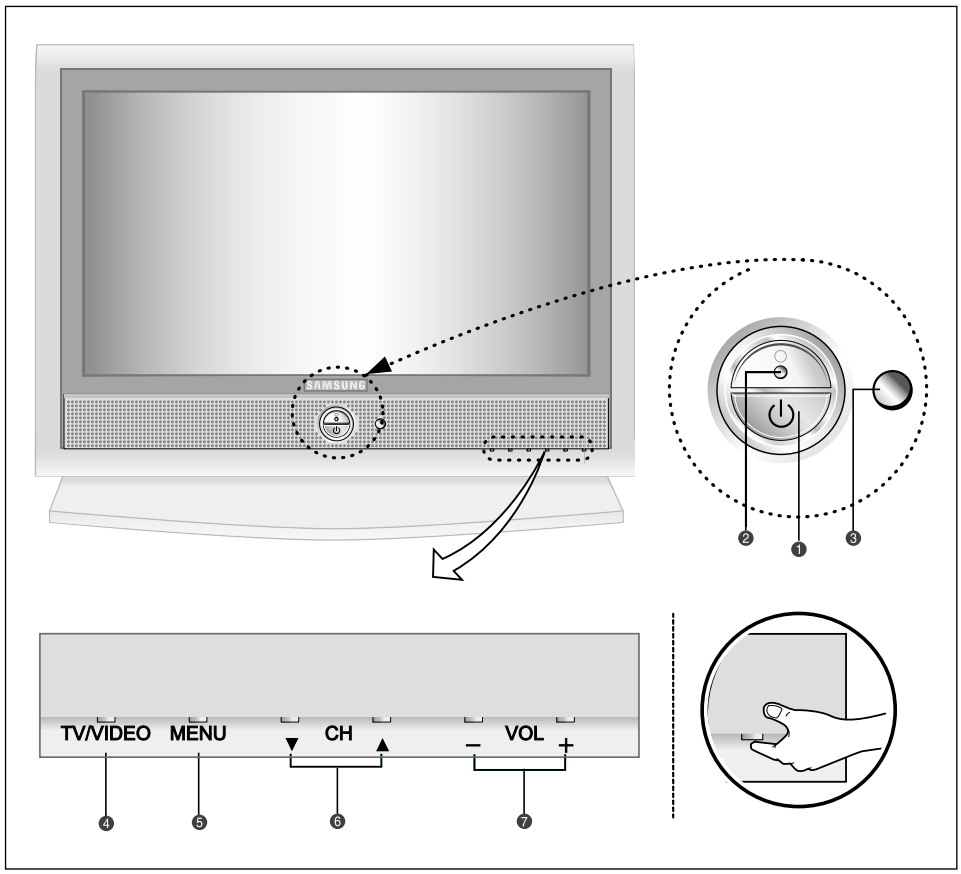
CABLE DE AUDIO DE PC (BH39-00120A)

05-CHAPTER1-sp 2/5/03 1:01 AM Page 2

Presentación general del TV

Botones del panel delantero

Los botones del panel delantero controlan las funciones básicas del TV, incluido el menú de pantalla. Para utilizar las funciones más avanzadas debe usarse el mando a distancia.



❶ Power
Púlselo para encender o apagar el TV

❷ INDICADOR DE ALIMENTACIÓN
Se ilumina cuando apaga el TV.

❸ Sensor del mando a distancia
Dirija el mando a distancia hacia este punto del TV.

❹ TV/VIDEO
Muestra un menú con todas las fuentes de entrada disponibles (TV, VÍDEO, S-VÍDEO, COMPONENT 1, COMPONENT 2, PC/DVI)

❺ MENU
Púlselo para ver en pantalla un menú con las características del TV.

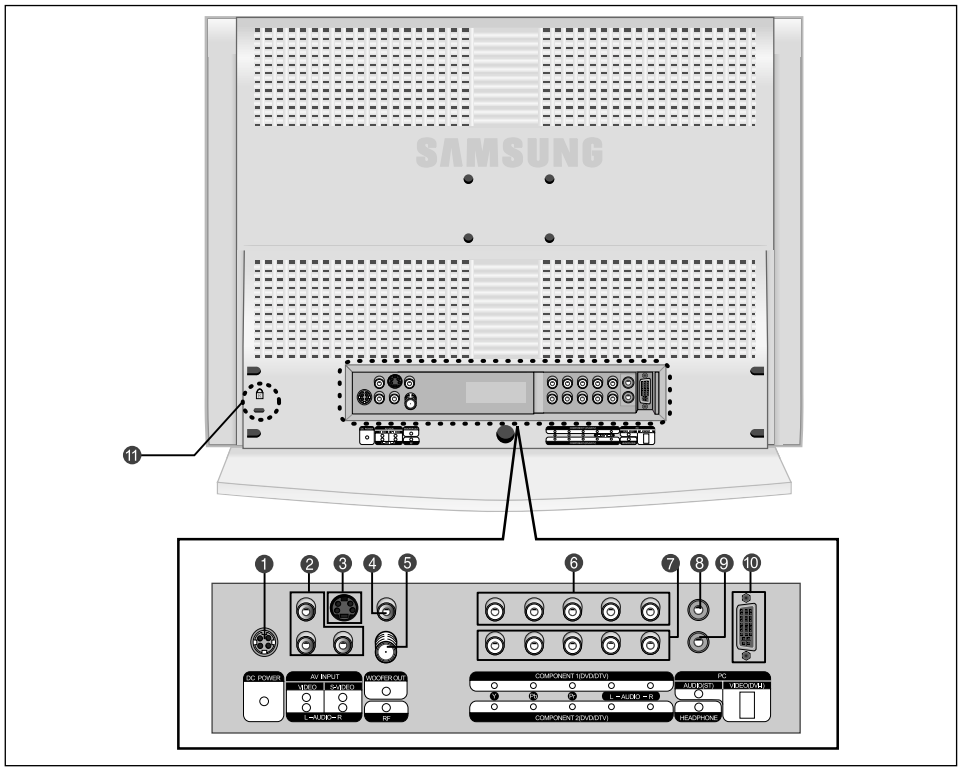
❻ ▼ CH ▲
Pulsar para cambiar de canal. También se puede pulsar para resaltar distintos elementos del menú en pantalla.

❼ - VOL +
Púlselo para aumentar o reducir el volumen. También se usa para seleccionar opciones en el menú de pantalla.

05-CHAPTER1-sp 2/5/03 1:01 AM Page 3

Conectores del panel posterior

Se pueden usar para conectar componentes de A/V que estarán conectados permanentemente, como reproductores de vídeo o de DVD. Si precisa información sobre la conexión de equipos, consulte las páginas 2.1 a 2.9.



❶ ENTRADA DE ALIMENTACIÓN DC

❷ Entrada de VÍDEO/AUDIO
Se utiliza para conectar una señal de vídeo o audio desde una cámara de vídeo o desde un video juego.

❸ Conector SUPER VIDEO IN
Se utiliza para conectar una señal S-Video procedente de una cámara de vídeo o un videojuego.

❹ SALIDAS DE WOOFER
Conecta un sistema de cable de audio RCA o un amplificador externo.
(Opción: Woofer (altavoz de sonidos graves) activo de 500mV Rms a 20-150Hz)

❺ ANTENA DE TV
Conecta a una antena o a un sistema de TV por cable.

❻ COMPONENT 1(DVD/DTV)
Conecta vídeo/audio para componentes desde un reproductor de DVD/DTV.

❼ COMPONENT 2(DVD/DTV)
Conecta vídeo/audio para componentes desde un receptor de TV digital.

❽ ENTRADA DE AUDIO DE PC
Conecta con el puerto de salida de Audio en el PC.

❾ TOMA DE AURICULARES
Conecte unos auriculares externos a este conector para audiciones privadas.

❿ ENTRADA DE VÍDEO(DVI-I) DE PC
Conecta con el puerto de salida de vídeo en el PC.

⓫ Bloqueo Kensington
(consulte la página A.4)

05-CHAPTER1-sp 2/5/03 1:01 AM Page 4

Mando a distancia

Botones de uso frecuente

Puede utilizar el mando a una distancia de hasta 7 metros del televisor.
Al usarlo, apunte directamente al televisor.

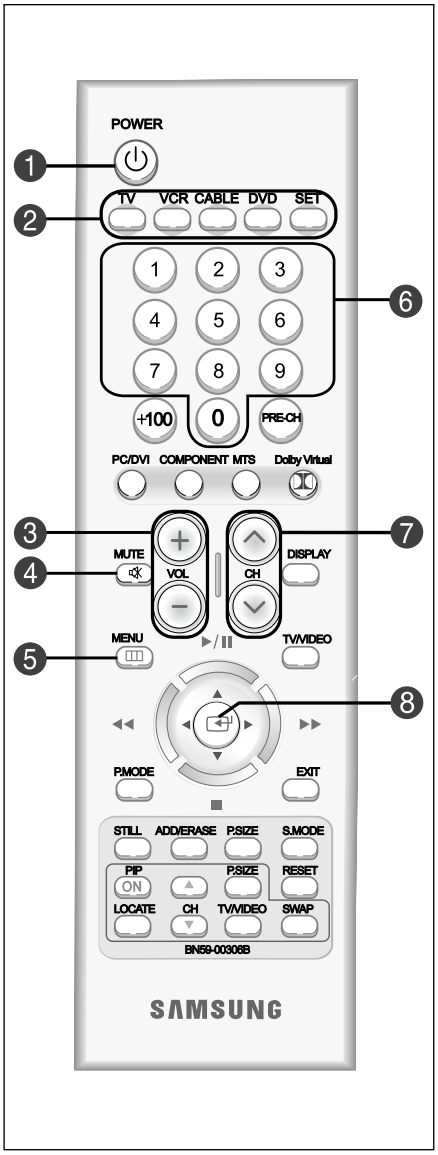
❶ POWER
Enciende o apaga el TV.

❷ MODO
Selecciona un dispositivo para controlarlo mediante el control remoto de Samsung (TV, VCR, servicio de cable o DVD).

❸ VOL -, VOL +
Prima este botão para aumentar ou diminuir o volume.

❹ MUTE
Púlselo para desactivar momentáneamente el sonido.

❺ MENU
Muestra el menú de pantalla principal.



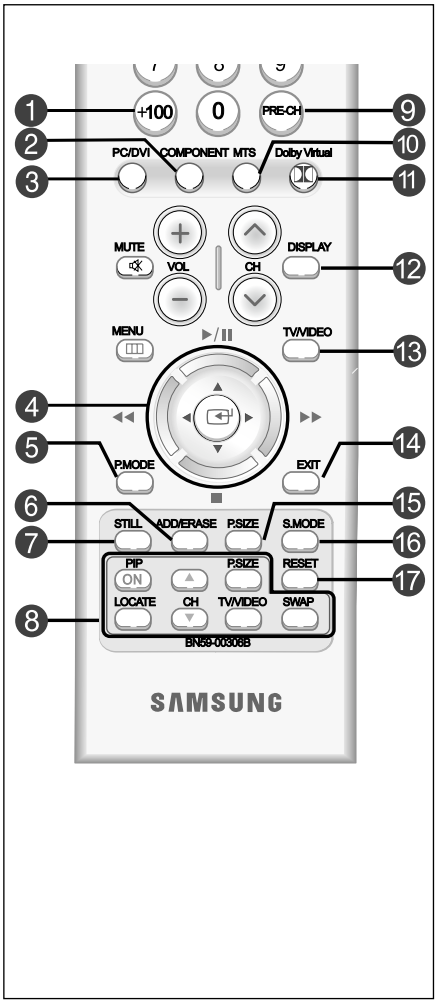
❻ Botones numéricos
Púlselos para seleccionar los canales directamente en el TV.

❼ CH ∧ y CH ∨ (subir/bajar canal)
Pulse CH ∧ ou CH ∨ para cambiar los canales.

❽ JOYSTICK
Se usa para seleccionar los elementos del menú en pantalla y para cambiar los valores de los menús.
(El control remoto sólo funciona con aparatos de VCR o DVD compatibles con TV LCD).

SU NUEVO TV

Botones disponibles



❶ +100
Púlselos para seleccionar los canales por encima del n.º 100. Por ejemplo, para seleccionar el canal 121 pulse "+100" y, a continuación, pulse "2" y "1".

❷ COMPONENT
Púlselo para conmutar al modo COMPONENT.

❸ PC/DVI
Púlselo para conmutar a modo PC.

❹ Botón de ajuste del menú y de Vídeo o DVD
Mueve o ajusta Menú. Ajusta las funciones de Vídeo o DVD.

❺ P.MODE
Ajusta la imagen del TV al slelccionar uno de los valores predetermindos en fábrica (O selecciona sus valores de imagen personalizados).

❻ ADD/ERASE
Púlselo para añadir o borrar canales de la memoria del TV.

❼ STILL
Púlselo para detener la acción durante una escena concreta. Para reanudar la reproducción normal, vuelva a pulsarlo.

❽ PIP controls

CH
Visualiza los canales disponibles por orden (Estos botones sólo cambian canales en la ventana PIP.)

P.SIZE
Púlselos para que la ventana PIP tenga un tamaño doble, grande o pequeño.

LOCATE
Púlselo para desplazar la ventana PIP a una de las cuatro esquinas de la pantalla del TV.

TV/VIDEO
Púlselo para seleccionar una de las fuentes de señal disponibles para la ventana PIP.

SWAP
Intercambia la señal de vídeo que se visualiza actualmente en la pantalla principal con la señal de la ventana PIP.
(Mientras la pantalla principal está en modo PC, no funciona.)

❾ PRE-CH
Sintoniza el canal anterior.

❿ MTS (Estéreo multicanal de televisión)
Púlselo para elegir estéreo, mono o programa de audio independiente (emisión SAP).

⓫ Dolby Virtual
Esta característica permite que los altavoces I/D del televisor ofrezcan un efecto Dolby de cine en casa.

⓬ DISPLAY
Púlselo para visualizar el canal actual y los ajustes de audio y vídeo.

⓭ TV/VIDEO
Púlselo para visualizar todos las fuentes de vídeo.

⓮ EXIT
Pulse el botón para salir.

⓯ P.SIZE
Púlselo para cambiar el tamaño de la pantalla

⓰ S.MODE
Ajusta el sonido del TV al seleccionar uno de los valores prede terminados en fábrica(O seleccion sus valores de sonido personalizados.)

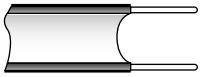
⓱ RESET
Vuelve a un menú anterior desde una ubicación de disco o de teletexto.
(Si el control remoto parece no funcionar correctamente, quite las baterías y pulse la tecla "Reset".
La configuración de fábrica se restaura cuando se vuelven a colocar las baterías. La función Reset (Restablecer) se puede usar cuando no están funcionando otros productos (DVD, VCR, etc.).

Capítulo Dos

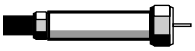
INSTALACIÓN

Conexión de antenas de VHF y UHF

Si su antena tiene un conjunto de cables con este aspecto, consulte “Antenas de par de cables planos de 300 ohmios”, a continuación.



Si su antena tiene un conjunto de cables con este aspecto, consulte “Antenas con cables redondos de 75 ohmios”, en la página 2.2.



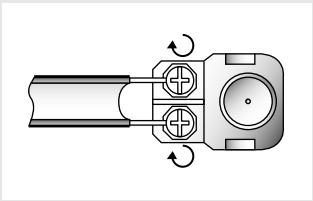
Si dispone de dos antenas, consulte “Antenas de VHF y UHF independientes”, en la página 2.2.

Antenas de par de cables planos de 300 ohmios

Si utiliza una antena externa (de techo o de “orejas de conejo”) de par de cables planos de 300 ohmios, siga las indicaciones siguientes.

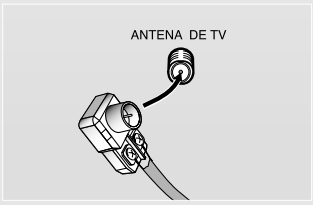
1

Coloque los conductores del par de cables bajo los tornillos del adaptador de 300-75 ohm (no incluido). Utilice un destornillador para apretar los tornillos.



2

Enchufe el adaptador en el terminal de TV ANTENNA de la parte inferior del panel posterior.



06-CHAPTER2-sp 2/5/03 1:02 AM Page 2

Antenas de cables redondos de 75 ohmios

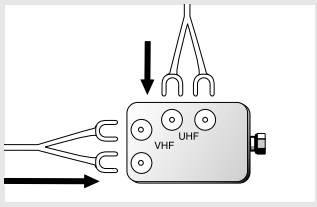
1 Enchufe el cable de la antena en el terminal TV ANTENNA de la parte inferior del panel posterior.

Antenas de VHF y UHF independientes

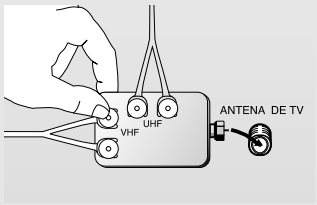
Si dispone de dos antenas independientes para el TV (una de VHF y otra de UHF), debe combinar ambas señales de la antena antes de conectarlas al TV.

Este procedimiento precisa un adaptador-combinador especial (disponible en la mayoría de tiendas de electrónica).

1 Conecte ambos cables de antena al combinador.



2 Enchufe el combinador en el terminal TV ANTENNA de la parte inferior del panel posterior.



Conexión de TV por cable

Para conectar a un sistema de TV por cable, siga estas instrucciones.

TV por cable sin decodificador

1 Enchufe el cable de entrada en el terminal de la antena TV ANTENNA de la parte posterior del TV.

◀ Dado que el TV está preparado para la televisión por cable, no se necesita un decodificador para ver canales de cable no codificados.

06-CHAPTER2-sp 2/5/03 1:02 AM Page 3

Conexión a un decodificador de descodificación universal

1
Busque el cable conectado al terminal ANTENNA OUT del decodificador.

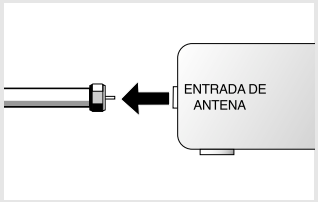
Este terminal puede estar indicado como “ANT OUT”, “VHF OUT” o “OUT”.

2
Enchufe el otro extremo del cable en el terminal TV ANTENNA de la parte posterior del TV.

Conexión a un decodificador de descodificación de algunos canales

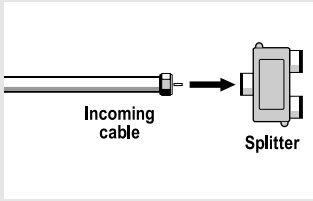
Si su decodificador sólo descodifica algunos canales (como los canales de pago), siga las instrucciones siguientes. Necesitará un divisor de dos vías, un conmutador de RF (A/B) y cuatro longitudes de cable coaxial. (Estas opciones se encuentran en la mayoría de tiendas de electrónica).

1
Busque y desconecte el cable que está conectado al terminal ANTENNA IN (entrada de antena) del decodificador.

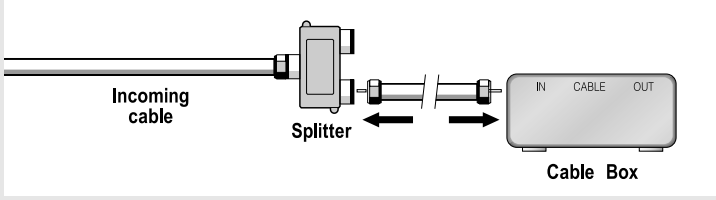


Este terminal puede estar indicado como “ANT IN”, “VHF IN” o “IN”.

2
Conecte este cable al divisor de dos vías.



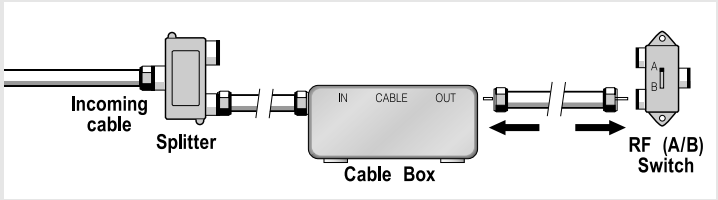
3
Conecte el cable coaxial entre un terminal OUTPUT (salida) del divisor y el terminal IN (entrada) del decodificador.



06-CHAPTER2-sp 2/5/03 1:02 AM Page 4

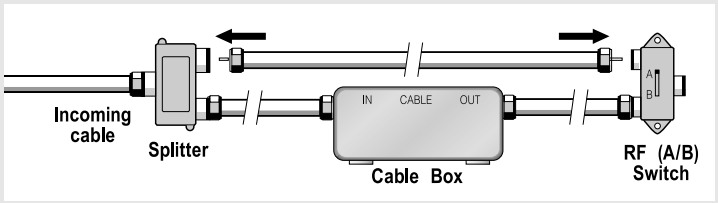
4

Conecte el cable coaxial entre el terminal ANTENNA OUT del decodificador y el terminal B.IN del conmutador A/B.



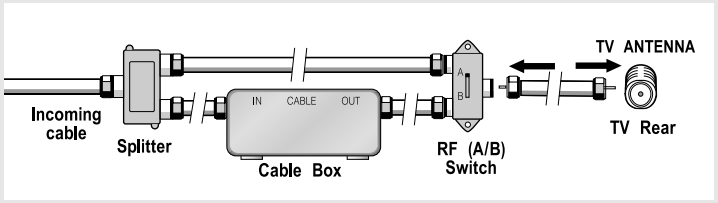
5

Conecte otro cable coaxial entre el otro terminal OUT del divisor y el terminal A.IN del conmutador de RF (A/B).



6

Conecte el último cable coaxial entre el terminal OUT (salida) del conmutador de RF (A/B) y el terminal VHF/UHF de la parte posterior del TV.



Una vez hecha esta conexión, coloque el conmutador A/B en la posición “A” para la visualización normal.

Coloque el conmutador A/B en la posición “B” para ver los canales codificados.

(Cuando sitúe el conmutador A/B en “B”, deberá sintonizar el TV al canal de salida del decodificador, que normalmente es el canal 3 o el 4.)

06-CHAPTER2-sp 2/5/03 1:02 AM Page 5

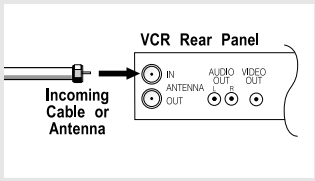
Conexión de un reproductor de vídeo

Estas instrucciones presuponen que ya ha conectado el TV a una antena o sistema de TV por cable (siguiendo las instrucciones de las páginas 2.1 a 2.3).

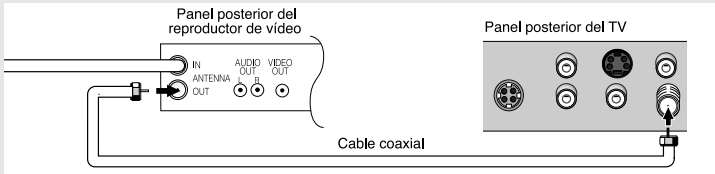
Si aún no ha conectado el TV a una antena o un sistema de cable, sáltese el paso 1.

1
Desenchufe el cable o la antena de la parte posterior del TV.

2
Enchufe el cable o la antena en el terminal ANTENNA IN de la parte posterior del reproductor de vídeo.

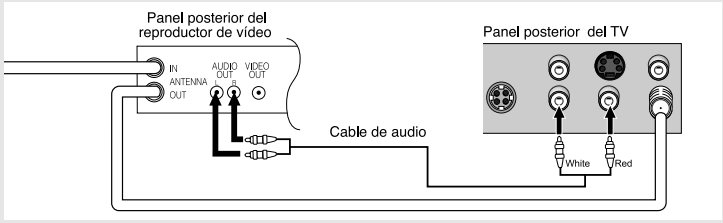


3
Conecte el cable coaxial entre el terminal ANTENNA OUT del reproductor de vídeo y el terminal de antena del TV.



Normalmente el reproductor de vídeo incluye un cable coaxial.
(En caso contrario, consulte en la tienda de electrónica).

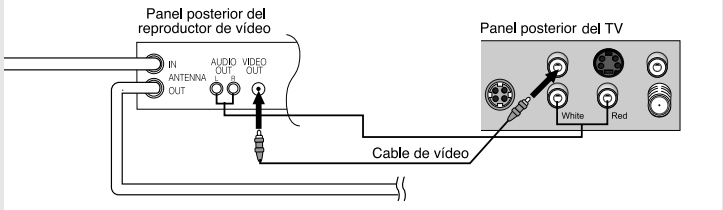
4
Conecte un juego de cables de audio entre los conectores AUDIO OUT del reproductor de vídeo y los conectores AUDIO del TV.



Si tiene un reproductor de vídeo “mono” (sin estéreo), use el conector Y (no suministrado) para conectar los conectores de entrada de audio izquierdo y derecho del TV.

Si el reproductor de vídeo es estéreo, tendrá que conectar dos cables.

5
Conecte un cable de vídeo entre el terminal VIDEO OUT del reproductor y el conector VIDEO del TV.



Siga las instrucciones de “Visualización de una cinta de vídeo o de cámara de vídeo” para ver sus cintas.

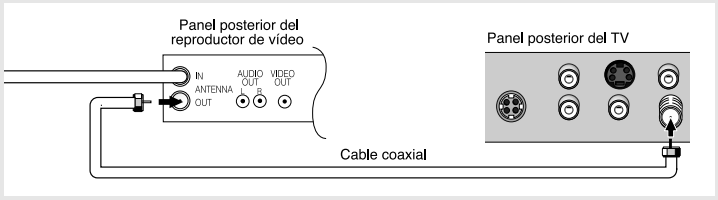
06-CHAPTER2-sp 2/5/03 1:02 AM Page 6

Conexión de un reproductor de vídeo S-VHS

Este televisor Samsung se puede conectar a una señal S-Video procedente de un reproductor de vídeo S-VHS. (Esta conexión ofrece mejor calidad de imagen con relación a un reproductor de vídeo VHS normal.)

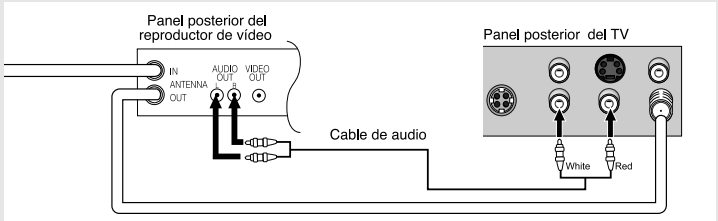
1

Para empezar, siga los pasos 1 a 3 del apartado anterior para conectar la antena o el sistema de cable al reproductor de vídeo y al TV.



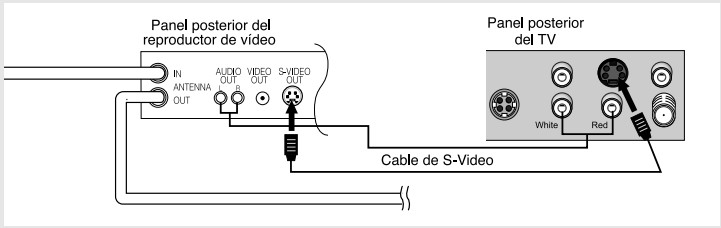
2

Conecte un juego de cables de audio entre los conectores AUDIO OUT del reproductor de vídeo y los conectores AUDIO INPUT (entrada de audio) del TV.



3

Conecte un cable de S-Video entre el terminal S-VIDEO OUT del reproductor y el conector S-VIDEO INPUT del TV.



Normalmente se incluye un cable S-Video con los reproductores de vídeo S-VHS. (En caso contrario, consulte en la tienda de electrónica.)

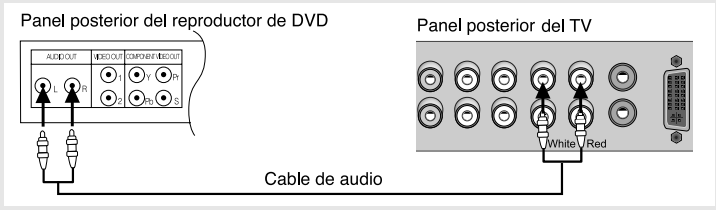
06-CHAPTER2-sp 2/5/03 1:02 AM Page 7

Conexión de un reproductor de DVD

Los conectores del panel posterior del TV facilitan la conexión de un reproductor de DVD al TV.

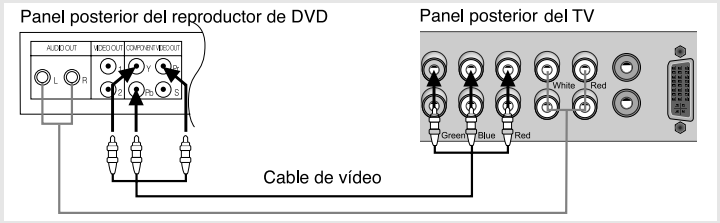
1

Conecte un juego de cables de audio entre los conectores I, D AUDIO INPUT en el TV y los conectores AUDIO OUT en el reproductor de DVD.



2

Conecte el cable de vídeo entre los conectores COMPONENT1 Y, Pb, Pr en el TV y los conectores Y, Pb, Pr en el reproductor de DVD.



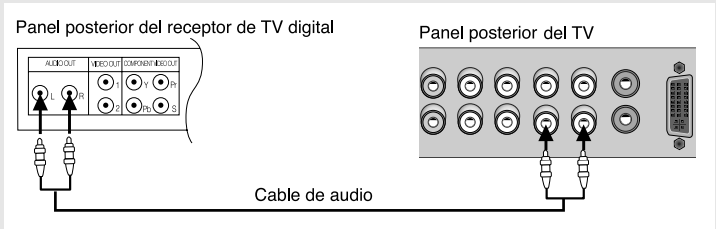
Nota: Para obtener una explicación de vídeo para componentes, consulte el manual del usuario del reproductor de DVD.

Conexión de un receptor de TV digital

Las conexiones para el receptor de TV digital normal se muestran a continuación.

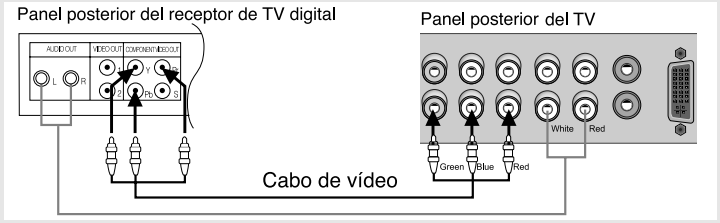
1

Conecte un juego de cables de audio entre los conectores I, D COMPONENT2 AUDIO INPUT en el TV y los conectores AUDIO OUT en el receptor de TV digital.



2

Conecte el cable de vídeo entre los conectores COMPONENT2 Y, Pb, Pr en el TV y los conectores Y, Pb, Pr en el receptor de TV digital.



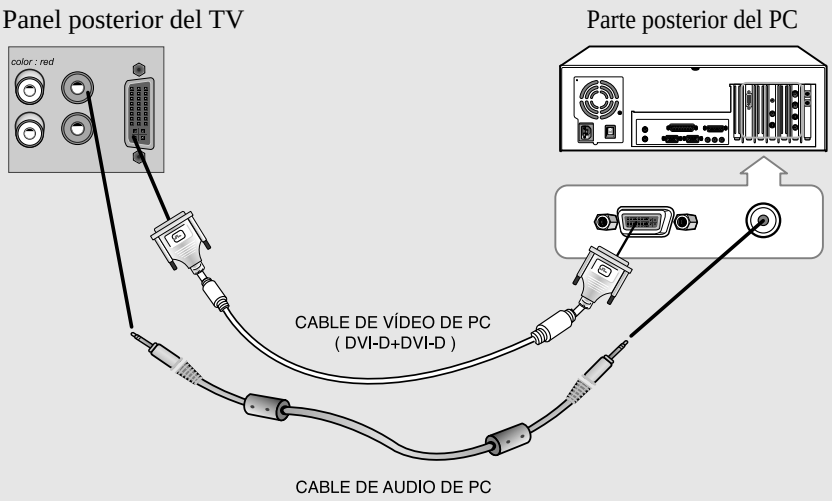
Nota: Para obtener una explicación de vídeo para componentes, consulte el manual del usuario del receptor de TV digital.

06-CHAPTER2-sp 2/5/03 1:02 AM Page 8

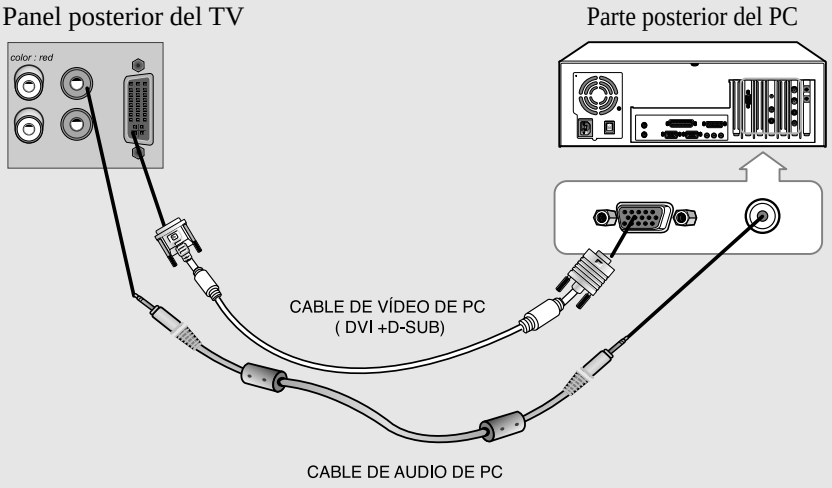
Conexión a un PC

Nota: Esta figura muestra el panel de tomas y conectores estándar.
La configuración real de su TV puede ser diferente en función del modelo.

DVI-D



D-SUB

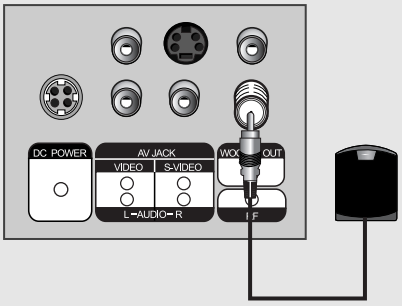


- **ENTRADA DE AUDIO DE PC**
  Se conectan con los conectores de salida de audio en el PC.

- **ENTRADA DE VÍDEO DE PC**
  Conecta con el puerto de salida de vídeo en el PC.

06-CHAPTER2-sp 4/24/03 9:25 PM Page 9

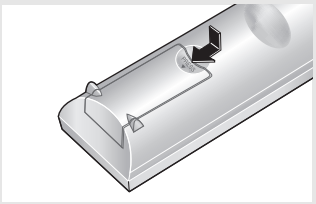
bajas audiofrecuencias (sub-woofer)



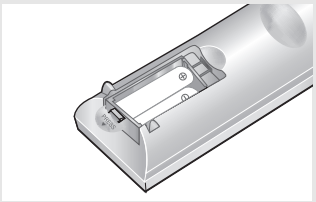
- Conecte un cable de audio entre el conector INPUT (de entrada) en un altavoz secundario de sonidos graves (Sub- woofer) que esté encendido, y el conector WOOFER OUT del televisor.

Instalación de las pilas en el mando a distancia

1
Deslice la tapa totalmente.

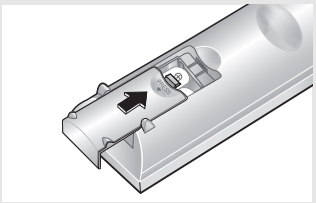


2
Coloque dos pilas de tamaño AA.



- Compruebe que los extremos “+” y “-” de las pilas concuerdan con el diagrama del interior del compartimiento.

3
Vuelva a colocar la tapa.



- Si no va a usar el mando a distancia durante un largo período de tiempo, extraiga las pilas y guárdelas en un lugar fresco y seco.

  El mando se puede utilizar hasta una distancia de unos 7 metros del televisor.

  (Con un uso normal del TV, las pilas duran alrededor de un año.)

Capítulo Tres

FUNCIONAMIENTO

Encendido o apagado del TV

Pulse el botón **POWER**.

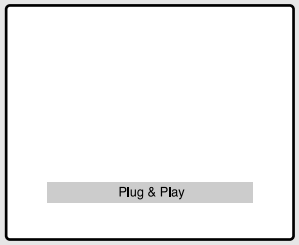
También puede usar el botón Encendido del panel delantero.

Función plug and play

Cuando se enciende el televisor por primera vez, dos ajustes básicos de usuario se configuran consecutiva y automáticamente: Ajuste de la programación automática y del reloj

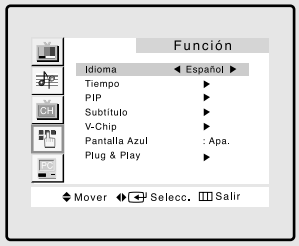
1

Pulse el botón **POWER** en el mando a distancia. Se visualiza el mensaje "Plug & Play". Parpadea unos instantes y después se visualiza automáticamente el menú "Idioma".



2

Pulse los botones ◄ o ► para seleccionar el idioma deseado. Pulse el botón **MENU** para introducir el idioma y, a continuación, se visualizará automáticamente el menú "Tiempo".



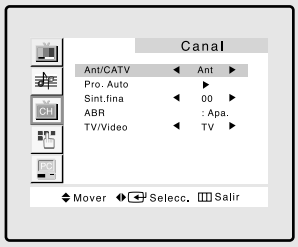
3

Pulse los botones ◄ o ► para desplazarse a la hora o al minuto. Ajuste la hora o el minuto pulsando los botones ▲ o ▼. (Consulte "Ajuste del reloj" en la página 3.9.)

07-CHAPTER3-sp 2/5/03 1:03 AM Page 2

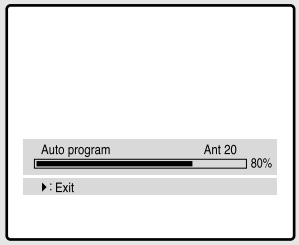
4

Pulse los botones ◄ o ► para seleccionar la fuente de la señal de vídeo deseada.
Pulse el botón **MENU** para introducir la fuente de la señal de vídeo y se visualizará automáticamente "Ant Input check".



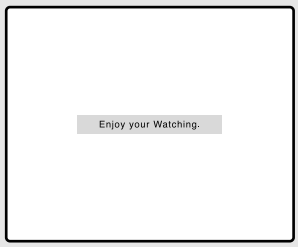
5

Compruebe que la antena está conectada al TV. Pulse los botones ◄ o ►para activar "Prog. Auto" o pulse el botón **MENU** para saltarse este paso.
(Consulte "Programación automática" en la página 3.6.)



6

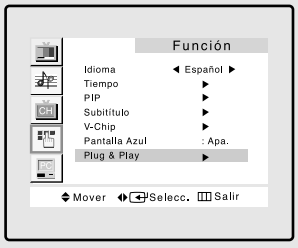
Se visualiza el mensaje "Enjoy your watching".



7

Si quiere volver a ajustar esta función

(1) Pulse el botón **MENU**.
(2) Pulse el botón ▼ para resaltar el menú Función y pulse el botón ► .
(3) Pulse el botón ▼ para seleccionar Plug & Play y pulse el botón ► **.**
Se visualiza el mensaje "Plug & Play".



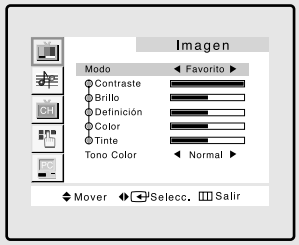
07-CHAPTER3-sp 2/5/03 1:03 AM Page 3

Visualización de los menús y presentaciones en pantalla

Visualización de los menús

1

Con el aparato encendido, pulse el botón **MENU**.
En la pantalla aparece el menú principal.
En el lado izquierdo hay cinco iconos: Imagen , Sonido, Canal, Función y PC.



◀ Los menús de pantalla desaparecen pasados unos treinta segundos.

2

Use los botones ▲e▼para seleccionar uno de los 5 iconos.
A continuación, pulse ▶para acceder al submenú del icono.

3

Pulse el botón **MENU** para salir.

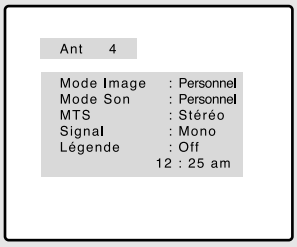
◀ También puede usar los botones **MENU**, **CHANNEL** y **VOLUME** del panel de control del TV para realizar las selecciones.

Visualización de la pantalla

La pantalla identifica el canal actual y el estado de algunos ajustes de audio-vídeo.

1

Pulse el botón **Visualizar** del mando a distancia.
El TV visualizará el canal, el tipo de sonido y el estado de determinados ajustes de sonido e imagen.



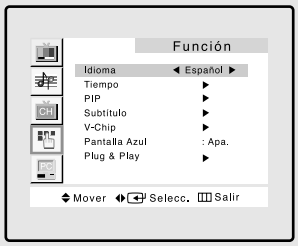
◀ La información en pantalla desaparece pasados unos diez segundos.

07-CHAPTER3-sp 2/5/03 1:03 AM Page 4

Selección del idioma de menú

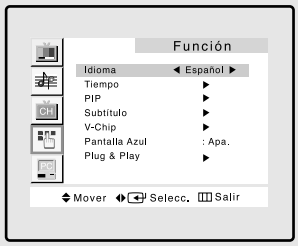
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼para seleccionar “Función” y, a continuación, pulse el botón ►.



2

Pulse el botón ▼para seleccionar dioma.



3

Pulse el botón ► para seleccionar el idioma adecuado: Englsh, Français, Espagñol o Português.

4

Pulse el botón **MENU** para salir.

07-CHAPTER3-sp 2/5/03 1:03 AM Page 5

Memorización de los canales

El TV puede memorizar y almacenar todos los canales disponibles, tanto “antena” como de cable.

Una vez memorizados los canales disponibles, use los botones CH∧ y CH∨ para explorarlos.De este modo no es necesario cambiar los canales introduciendo los dígitos.

La memorización de canales tiene tres pasos: seleccionar una emisora de origen, memorizar los canales (automático) y añadir o suprimir canales (manual).

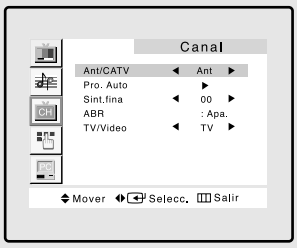
Selección del origen de la señal de vídeo

Antes de empezar a memorizar los canales disponibles, debe indicar el tipo de origen de la señal conectada al TV (es decir, antena o sistema de cable).

1

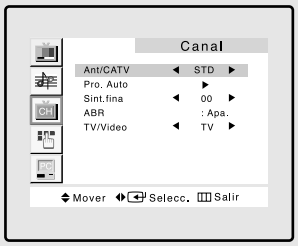
Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón ▼para seleccionar “Canal” y, a continuación, pulse el botón ►.



2

Pulse varias veces el botón ► para pasar por estas opciones: ANT (antena), STD, HRC o AFN (todas las TV por cable).



Nota : STD, HRC e AFN identifican los distintos tipos de sistemas de TV por cable.

Póngase en contacto con su proveedor de cable para averiguar el tipo de sistema de cable existente en su zona.

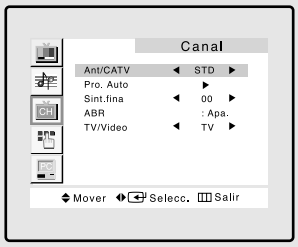
En este momento ya se ha seleccionado el origen de la señal.

Siga con “Almacenamiento de los canales en la memoria” (página siguiente).

Almacenamiento de los canales en la memoria (método automático).

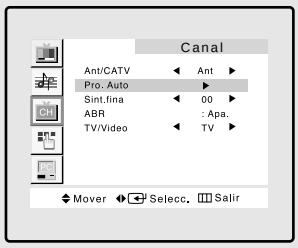
1

En primer lugar seleccione el origen de señal correcto (ANT, STD, HRC, IRC).
Consulte los pasos 1 a 4 de la página anterior.
Pulse el botón **MENU**.
Pulse el botón ▼para seleccionar “Canal” y, a continuación, pulse el botón ▶.



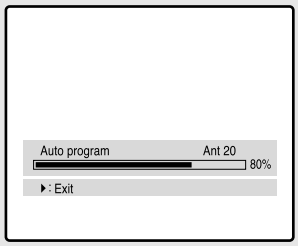
2

Pulse el botón ▼para seleccionar “Prog. Auto”.



3

Pulse el botón ▶.
El TV empezará a memorizar todos los canales disponibles.



4

Una vez memorizados todos los canales disponibles, el menú Prog. Auto. volverá a aparecer.
Pulse el botón **MENU** para salir.

◀ El TV conmutará automáticamente entre todos los canales disponibles y los guardará en la memoria.

El proceso dura un par de minutos.

Pulse el botón ▶ en cualquier momento si desea interrumpir el proceso de memorización y volver al menú **CHANNEL**.

07-CHAPTER3-sp 2/5/03 1:03 AM Page 7

Adición o borrado de canales (método manual)

1
Use los botones numéricos para seleccionar directamente el canal que se añadirá o borrará.

2
Pulse el botón **ADD/ERASE.**
Si pulsa varias veces este botón se alternará entre “Agregado” y “Borrado” .

Puede ver cualquier canal (incluidos los borrados) mediante los botones numéricos del mando a distancia.

Cambio de canales

Mediante los botones de canal

1
Pulse los botones **CH** ∧ / ∨ para cambiar los canales.

Cuando pulse los botones **CH** ∧ / ∨, el TV cambiará los canales por orden.
Verá todos los canales que ha memorizado el TV
(el TV deberá haber memorizado como mínimo tres canales).
No verá los canales borrados o no memorizados.

Acceso directo a los canales

Utilice los botones numéricos para sintonizar rápidamente cualquier canal.

1
Pulse los botones numéricos para ir directamente a un canal.
Por ejemplo, para seleccionar el canal 27 pulse “2” y “7”. El TV cambiará los canales cuando pulse el segundo número.

Si utiliza los botones numéricos se pueden seleccionar directamente los canales borrados o no memorizados.
Para seleccionar un canal superior a 100, pulse el botón +100.
(Por ejemplo, para seleccionar el canal 122 pulse “+100” y, a continuación, “2” y “2”.)
Para cambiar más rápido a canales de un solo dígito (0 a 9), pulse “0” antes del dígito.
(Por ejemplo, para seleccionar el canal 4 pulse “0” y “4”.)

Mediante el botón Pre-CH para seleccionar el canal anterioro canal anterior sélectionner la chaîne précédente

1
Pulse el botón **PRE-CH**:
El TV volverá al último canal visualizado.

Para conmutar rápidamente entre dos canales bastante distantes, sintonice un canal y use los botones numéricos para seleccionar el segundo.
Después use el botón Pre-CH para conmutar rápidamente entre ellos.

07-CHAPTER3-sp 2/5/03 1:03 AM Page 8

Ajuste del volumen

1
Pulse los botones **VOL +/-** para aumentar o reducir el volumen.

Mediante Silencio

Puede anular el sonido en cualquier momento pulsando el botón Silencio.

1
Pulse el botón **MUTE** y el sonido se desconectará.

En la esquina inferior izquierda de la pantalla aparecerá la palabra “Silencio”.

2
Para recuperar el sonido, vuelva a pulsar el botón **MUTE** o pulse los botones **VOL +/- .**

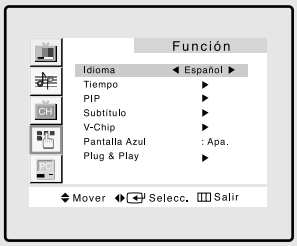
07-CHAPTER3-sp 2/5/03 1:03 AM Page 9

Ajuste del reloj

El ajuste del reloj es necesario para utilizar las distintas funciones de temporización del TV. También podrá ver la hora mientras mira el TV (Pulse DISPLAY (VISUALIZAR).)

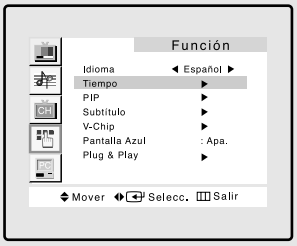
1

Pulse el botón **MENU** para ver el menú en pantalla.
Pulse el botón ▼tres veces para seleccionar "Función" y, a continuación, pulse el botón ►.



2

Pulse el botón ▼para seleccionar "Tiempo" y, a continuación, pulse el botón ►.



3

Pulse el botón ►.
Pulse varias veces los botones ▲o ▼hasta que aparezca la hora correcta.
Después de introducir la hora, pulse el botón ►.

4

Vuelva a pulsar el botón ►. Pulse varias veces los botones ▲o ▼hasta que aparezca el minuto correcto.

Después de introducir los minutos, pulse el botón ►.

Pulse el botón **MENU** para salir.

◄ Al seleccionar las horas, recuerde indicar si son de la mañana (AM) o la tarde (PM).

Puede cambiar la hora pulsando varias veces los botones ◄o ► (o si mantiene pulsado uno de estos botones).

Cada vez que pulse el botón Display aparecerá la hora.

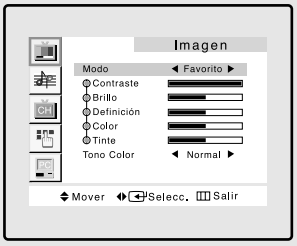
07-CHAPTER3-sp 2/5/03 1:03 AM Page 10

Personalización de la imagen

Puede usar los menús de pantalla para cambiar contraste, brillo, definición, color y tono de acuerdo con las preferencias personales. (También puede utilizar alguno de los ajustes “automáticos”. Consulte la página siguiente.)

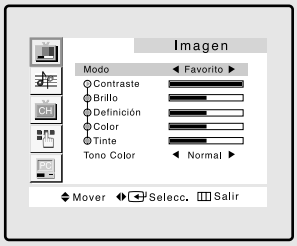
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▶ para visualizar el menú Imagen.



2

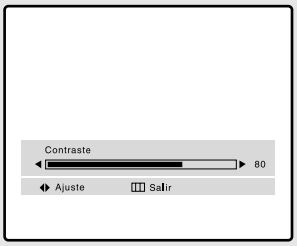
Pulse los botones ▲ ou ▼ para seleccionar una opción concreta.



◀ El usuario puede seleccionar Tono de color :"Cool 2", "Cool 2", "Normal", "Warm 1", "Warm 2" según preferencias personales.

3

Pulse los botones ◀ o ▶ para aumentar o reducir el valor de una opción concreta.
Por ejemplo, si selecciona “Contraste” , pulse ▶ para incrementarlo.
Pulse el botón **MENU** para salir.



07-CHAPTER3-sp 2/5/03 1:03 AM Page 11

Uso de los parámetros de imagen automáticos

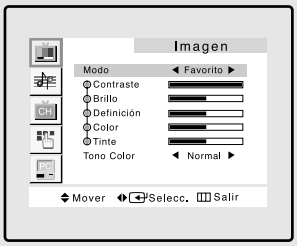
El TV tiene tres valores de imagen automáticos (“Normal”, “Suave” y “Dinámico”) predeterminados de fábrica.

Puede activar Normal, Suave o Dinámico pulsando P.MODE (o realizando una selección en el menú).

También puede seleccionar “Favorito”, que recuperará automáticamente sus valores personalizados.

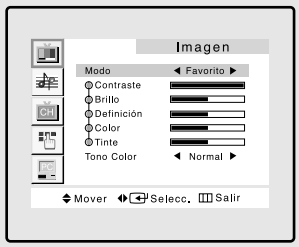
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▶ para visualizar el menú Imagen.



2

Pulse los botones ◀ ou ▶ para seleccionar el ajuste de imagen “Normal” , “Cine” , “Dinámico” o “Favorito”.



Método alternativo:

Pulse el botón **P.MODE** del mando a distancia para seleccionar uno de los ajustes de imagen estándar.

- Elija *Standard* (Normal) si desea usar los ajustes de fábrica.
- Elija *Movie* (Cine) cuando vea el TV con poca luz o al jugar con videojuegos.
- Elija *Dynamic* (Dinámico) para aumentar la claridad y la definición de la imagen.
- Elija *Custom* (Favorito) si desea ajustar los parámetros de acuerdo con sus preferencias personales (consulte “Personalización de la imagen”, página 3.10).

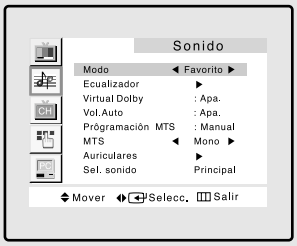
07-CHAPTER3-sp 2/5/03 1:03 AM Page 12

Personalización del sonido

Es posible ajustar los parámetros del sonido según sus preferencias personales.
(También puede utilizar alguno de los ajustes “automáticos”. Consulte la página siguiente.)

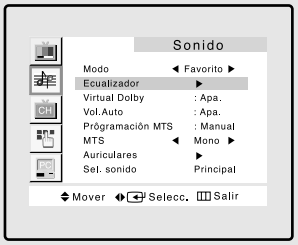
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼ para seleccionar “Sonido ” y, a continuación, pulse el botón ▶ .



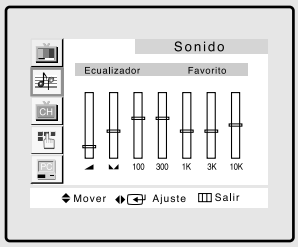
2

Pulse el botón ▼ para seleccionar “Ecualizador” y, a continuación, pulse el botón ▶ .



3

Pulse los botones ◀ o ▶ para seleccionar una opción concreta que quiera cambiar.
Pulse los botones ▲ o ▼ para aumentar o reducir el valor de una opción concreta.
Pulse el botón **MENU** para salir.



07-CHAPTER3-sp 2/5/03 1:03 AM Page 13

Uso de los parámetros de sonido automáticos

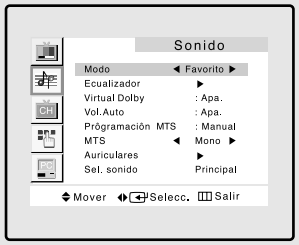
El TV tiene cuatro valores de sonido automáticos (“Normal”, “Música”, “Cine” y “Diálogo” predeterminados de fábrica.

Puede activar cualquiera de ellos pulsando el botón S.MODE (o realizando una selección en el menú de pantalla).

También puede seleccionar “Ecualizador” que recupera automáticamente sus valores de sonido personalizados.

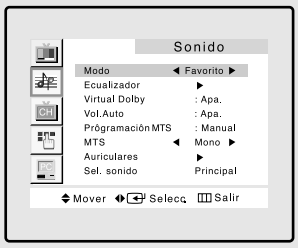
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼ para seleccionar “Sonido” y, a continuación, pulse el botón ▶ .



2

Pulse varias veces los botones ◀ o ▶ para seleccionar los ajustes de sonido “Normal” , “Música”, “Cine” , “Diálogo” o “Favorito” .



Método alternativo:
Pulse el botón **S.MODE** del mando a distancia para seleccionar uno de los ajustes de sonido estándar.

- Elija *Standard* (Normal) si desea usar los ajustes de fábrica.
- Elija *Music* (Música) cuando mire vídeos musicales o conciertos.
- Elija *Movie* (Cine) cuando mire películas.
- Elija *Speech* (Diálogo) cuando mire un programa basado principalmente en diálogos (p. ej., noticiarios).
- Elija *Custom* (Favorito) para recuperar sus parámetros personalizados.

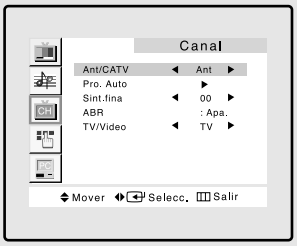
07-CHAPTER3-sp 2/5/03 1:03 AM Page 14

Visualización de una cinta de vídeo o de cámara de vídeo

Tiene que seleccionar el modo adecuado para ver en el TV la señal del vídeo o de la cámara de vídeo.

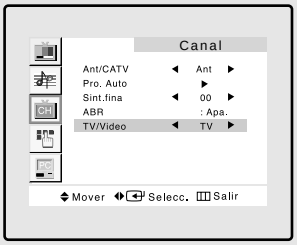
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼ para seleccionar “Canall” y, a continuación, pulse el botón ▶.



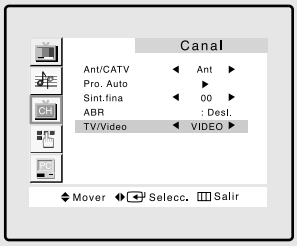
2

Pulse el botón ▼ para seleccionar TV/Video”.



3

Pulse los botones ◀ o ▶. Conmutará entre la visualización de las señales procedentes de los equipos conectados a los conectores A/V del TV y la señal de TV.



◀ Acceso rápido a la señal externa: Pulse el botón TV/VIDEO del mando a distancia.

Capítulo Cuatro

CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

Configuración del mando a distancia

Una vez configurado correctamente, el mando a distancia puede fun-cionar en cuatro modos diferentes: TV, VCR, Cable y DVD. Pulsando el botón correspondiente del mando a distancia podrá cambiar de un modo a otro y controlar cualquiera de estos equipos.

Nota
El mando a distancia puede no ser compatible con todos los reproductores de DVD, vídeos y decodificadores de cable.

Configuración del mando a distancia para controlar el vídeo

1 Apague el vídeo.

2 Pulse el botón MODE y asegúrese de que está iluminado el LED de VCR.

3 Pulse el botón Set del mando a distancia del televisor.

4 Mediante los botones de número del mando a distancia, intro duzca los tres dígitos del código del vídeo correspondi-entes a la marca de su vídeo, que aparece en la lista de la página 4.4 de este manual. Asegúrese de introducir los tres dígitos del código, incluso aunque el primero sea un “0”.
(Si aparece más de un código, inténtelo con el primero.)

5 Pulse el botón Power del mando a distan-cia. El vídeo debería encenderse si el mando está correctamente configurado.

Si el vídeo no se enciende, repita los pasos 2, 3 y 4, pero pruebe con otro de los códigos indicados para la marca de su vídeo. Si no aparece ningún otro códi-go, pruebe con todos los códigos de vídeo, desde el 000 hasta el 089.

Nota sobre el uso de los modos del mando a distancia: vídeo
Cuando el mando a distancia esté en el modo “VCR”, los botones de volumen seguirán con-trolando el volumen del televisor.

Configuración del mando a distancia para controlar el decodificador de cable

1 Apague el decodificador de cable.

2 Pulse el botón MODE y asegúrese de que está iluminado el LED de Cable.

3 Pulse el botón MODE y asegúrese de que está iluminado el LED de Cable.

4 Mediante los botones de número del mando a distancia, intro duzca los tres dígitos del código de decodificador de cable cor respondientes a la marca de su decodificador, que aparece en la lista de la página 4.4 de este manual. Asegúrese de introducir los tres dígitos del código, incluso aunque el primer dígito sea un “0”. Si se indica más de un código, inténtelo con el primero.

5 Pulse el botón Power del mando a distan-cia. El decodificador de cable debería encenderse si el mando está correcta-mente configurado.

Si el decodificador no se enciende, repi-ta los pasos 2, 3 y 4, pero pruebe con otro de los códigos indicados para la marca de su decodificador. Si no aparece ningún otro código, pruebe con todos los códigos, desde el 000 al 077.

Nota sobre el uso de los modos del mando a distancia: decodificador de cable

Cuando el mando a distancia esté en el modo “Decodificador de cable”, los botones de volu-men seguirán controlando el volumen del televisor.

Configuración del mando a distancia para controlar el DVD

1 Apague el DVD.

2 Pulse el botón MODE y asegúrese de que está iluminado el LED de DVD.

3 Pulse el botón Set del mando a distan-cia del televisor.

4 Mediante los botones de número del mando a distancia, intro duzca los tres dígitos del código del DVD correspondi-entes a la marca de su DVD, que aparece en la lista de la página 4.4 de este manual. Asegúrese de introducir los tres dígitos del códi go, incluso aunque el primer dígito sea un “0.”
Si se indica más de un código, inténtelo con el primero.

5 Pulse el botón Power del mando a dis-tancia. El DVD debería encenderse si el mando está correctamente configurado.

Si el DVD no se enciende, repita los pasos 2, 3 y 4, pero pruebe con otro de los códigos indicados para la marca de su DVD.
Si no aparece ningún otro código, inténtelo con cada uno de ellos, del 000 al 008.

Nota sobre el uso de los modos del mando a distancia: DVD

Cuando el mando a distancia esté en el modo “DVD”, los botones de volumen seguirán controlando el volumen del televisor.

Códigos del mando a distancia

Códigos de vídeo

Admiral	015,088	KLH	082	RCA	009,014,016,017,037,044,046,063,078
Aiwa	024	LG	001,002,007	Samsung	000,016,022,031,041,051
Audio Dynamics	022,025	Lloyd	024	Sansui	025
Bell&Howell	011	Logik	040	Sanyo	011,021
Broksonic	019	LXI	024	Scott	022,050,058,077
Candle	016,018,022,054,055,061	Magnavox	017,038,062,065	Sears	011,014,018,021,027,028,044,052,057
Canon	017,062	Marantz	011,017,023,025,038,039,055,070	Sharp	015,036,048,054
Citizen	016,018,022,054,055,061	Marta		Shintom	026,035,040,064
Colortyme	023	MEI		Signature	024
Craig	016,021	Memorex		Sony	026,035,047
Curtis-Mathes	009,016,017,023,024,055,062,073,076	MGA		Sylvania	017,024,038,062,065
Daewoo	003,004,005,006,007,008,022,054,085	Midland		Symphonic	024
DBX		Minota		Tandy	011,024
Dimensia	009	Mitsubishi		Tashiko	
Dynatech	024	Montgomery ward		Tatung	039
Electrohome	036	MTC	016,024	Teac	024,039,078
Emerson	017,018,019,022,024,029,032,036,043, 050,051,056,058,066,071,074,076,077,079	Multitech	016,024,040,041	Technics	017
		NEC	011,023,025,039,055,070,073	Temika	
Fisher	011,021,027,028,052,057,067	Optimus	015	TMK	076
Funai	024	Panasonic	017,062,084,086	Toshiba	014,022,028,057,058
GE		Pentax	014,044	Totevision	016,018
Go Video	016	Pentex Reserch+	055	Unitech	
Harman Kardon	023	Philco	017,038,062,065	Vector Research	
Hitach	014,024,044,045	Philips	017,038	Victor	
Instant Replay	017	Pioneer	014,025,042,059	Video Concepts	
JC Penney	011,014,016,017,023,025,039,044,060,062	Portland	053,054,061	Videosonic	
JCL	011,017,023,025,039,055	ProScan	009	Wards	
JVC		Quartz	011	Yamaha	
kenwood	011,023,025,039,055	Quasar	017,053	Zenith	
		Radio Shack/Realistics	011,015,017,018,021, 024,028,036,052,062		

Códigos de decodificador de cable

Anvision	015,016	NSC	017	Signature	054
Cable star	015,016	Oak	024,046	Sprucer	035
Eagle	015,016	Osk Sigma	024	Starcom	054
Eastrm Int.		Panasonic	011,035,047,069	Stargate 2000	066
General Instrument	054	Philips	015,016,027,029,034,036,037,040,041,048,049	Sylvania	019,067
GI	012,013,023,031,032, 033,038,044,075,076,077	Pioneer	026,028,052	Texscan	019,067
		Randtek	015,016	Tocom	025,029,057,058,063
Hamlin	011,012,020,021,042,056	RCA	008,035,074	Unika	039,040,049
Hitachi	045,051,054	Regal	011,020,021	Universal	059,060
Jerrold	012,013,023,031,032,033,038,044,054,070,073	Regency	010,041	Viewstar	015,016,027,029,034,036,037,040,041,048,049
Macom	045,051	SA		Warner Amex	052
Magnavox	015,016,027,029,034,036,037,040,041,048,049	Samsung	000,011,030,052,071,072	Zenith	022,050,065,069

Códigos de DVD

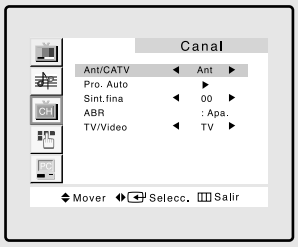
Philips	007
Proscan	008
RCA	008
Toshiba	002
Panasonic	006
Sony	004
Samsung	000

Ajuste preciso de los canales

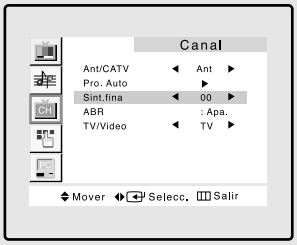
Utilice el ajuste preciso para sintonizar manualmente un canal concreto para que la recepción sea óptima.

1
Seleccione el canal correspondiente.

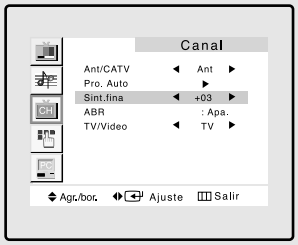
2
Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse dos veces el botón ▼ para seleccionar “Canal” y, a continuación, pulse el botón ▶.



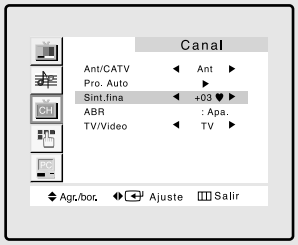
3
Pulse el botón ▼ para seleccionar Sint. fina”.



4
Pulse los botones ◀ y ▶ para ajustar la sintonización fina.



5
Para guardar el ajuste preciso en la memoria del TV, pulse el botón ▲. (Aparecerá el icono de un corazón.)
Para restaurar la sintonización fina a “00” pulse el botón ▼.
Pulse el botón **MENU** para salir.



◀ Después de ajustar la sintonía fina, el rótulo "MFT" aparece al pulsar Display (pantalla) mientras visualiza este canal. cuando pulse Display y esté mirando ese canal.

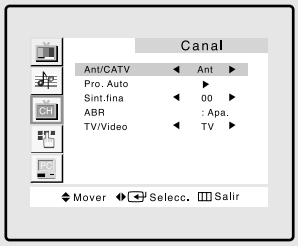
08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 6

LNA (Amplificador de nivel bajos de ruidos, ABR)

Si el TV funciona en una zona de señal débil, la función ABR a menudo puede mejorar la recepción (un preamplificador de nivel bajo de ruido aumenta la señal de entrada).

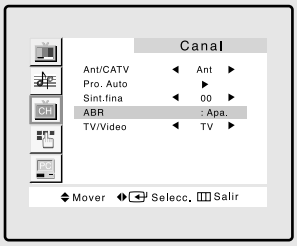
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼ para seleccionar “Canal” y, a continuación, pulse el botón ►.



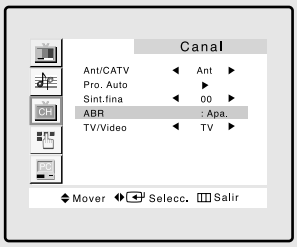
2

Pulse el botón ▼ para seleccionar “ABR”.



3

Pulse los botones ◄ o ► para ajustar ABR en “Enc.” Pulse el botón **MENU** para salir.



◄ Si se pulsa ◄ o ► se alterna entre “Enc.” y “Apa.”.

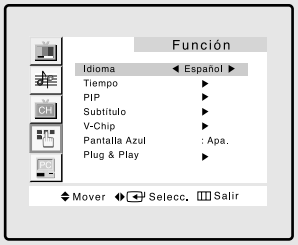
08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 7

Ajuste del modo Pantalla Azul

Si no se recibe ninguna señal o la señal es muy débil, una pantalla azul sustituirá automáticamente el fondo ruidoso de la imagen. Si desea continuar visualizando la imagen deficiente, debe ajustar el modo “Pantalla Azul” en "Apa." .

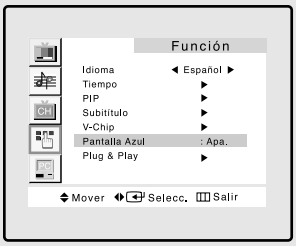
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼para seleccionar "Función" y, a continuación, pulse el botón ►.



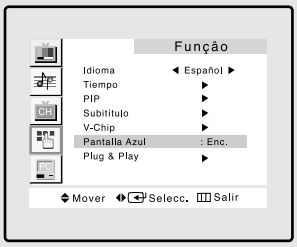
2

Pulse el botón ▼ para selecciona “Pantalla Azul”.



3

Pulse los botones ◄o ►para establecer Pantalla Azul en “Enc.”.
Pulse el botón **MENU** para salir.



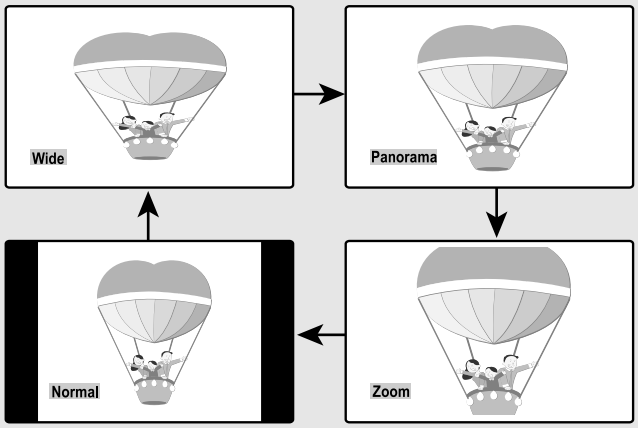
◄ Si se pulsan los botones ◄ou► se alterna entre “Enc.” y “Apa.” .

08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 8

Cambio del tamaño de la pantalla

1

Pulse el botón **P.SIZE** para cambiar el tamaño de la pantalla.



- Ancho: Establece la imagen en modo panorámico 16:9.
- Panorama: Use este modo para la relación de aspecto de una imagen panorámica. (Sin embargo, no funciona en los modos de 720p y 1080i).
- Zoom 1,2: Amplía el tamaño de la imagen en pantalla.
- Normal: Establece la imagen en modo normal 4:3. Se trata del tamaño de pantalla de los televisores estándar.

Congelación de la imagen

1

Pulse el botón **STILL** para congelar un retrato móvil del "retrato principal".
• El sonido normal se oirá todavía.
Vuelva a pulsar el botón para cancelar.

08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 9

Opciones de sonido especiales

Elección de una pista sonora multicanal (MTS)

En función del programa concreto emitido, puede escuchar en estéreo, mono o escuchar un Programa de audio independiente.

(SAP; normalmente es la versión en otro idioma.

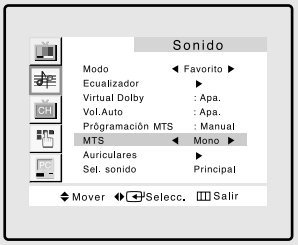
A veces SAP incluye información no relacionada, como noticias o el tiempo.)

1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼para seleccionar “Sonido” y, a continuación, pulse el botón ▶.

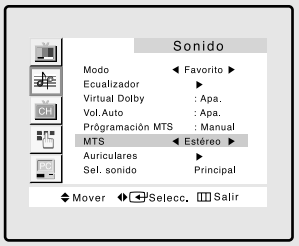
2

Pulse tres veces el botón ▼ para seleccionar “MTS”.



3

Pulse varias veces el botón ▶ para seleccionar “Mono”, “SAP” o “Estéreo”. Pulse el botón **MENU** para salir.



◀ El texto que aparece en la parte inferior del menú indica si el audio de entrada es estéreo, SAP o mono.

- Elija *Stereo* (Estéreo) para canales que emiten en estéreo.
- Elija *Mono* para canales que emiten en monoaural o si tiene dificultades con la recepción de señales estereofónicas.
- Elija *SAP* para escuchar el Programa de audio independiente, que normalmente es la versión en otro idioma.

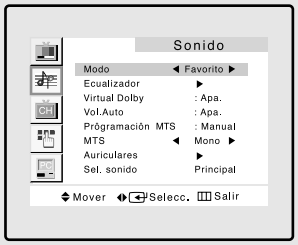
También puede cambiar el ajuste de MTS pulsando el botón “MTS” del mando a distancia. (Cuando cambia los canales, MTS se pone automáticamente en “Stereo” (Estéreo). Para escuchar en “SAP” o “Mono”, cambie el valor de MTS.)

Volumen automático

Cada estación emisora tiene sus propias condiciones de señal y resulta incómodo ajustar el volumen cada vez que se cambia de canal. “Vol. Auto” le permite ajustar automáticamente el volumen del canal deseado disminuyendo la salida de sonido cuando la señal de modulación es alta o incrementando la salida de sonido cuando la señal de modulación es baja.

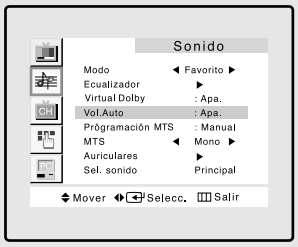
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼ para seleccionar “Sonido” y, a continuación, pulse el botón ▶ .



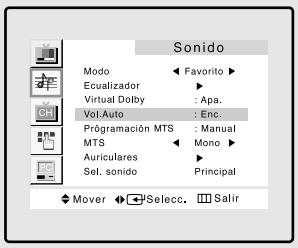
2

Pulse el botón ▼ para seleccionar “Vol. Auto”



3

Pulse el botón ▶ para seleccionar “Enc.”. Pulse el botón **MENU** para salir.



◀ Si se pulsa ◀ o ▶ se alterna entre “Enc.” y “Apa.”.

08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 11

virtual Dolby

Esta característica permite que los altavoces I/D del televisor ofrezcan un efecto Dolby de cine en casa.

Los sonidos central y periférico se mezclan en los altavoces I/D.

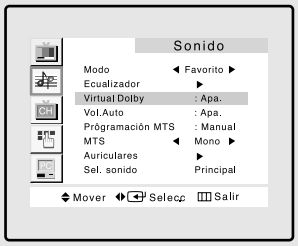
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼ para seleccionar “Sonido” y, a continuación, pulse el botón ►.

- Acceso rápido al menú Virtual Dolby : Pulse el botón Dolby Virtual del mando a distancia.

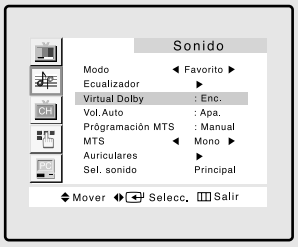
2

Pulse el botón ▼ para seleccionar “Virtual Dolby ”.



3

Pulse el botón ► para seleccionar “Enc.”. Pulse el botón **MENU** para salir.



- Si se pulsa ◄ o ► se alterna entre “Enc.” y “Apa.”.

08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 12

Ajuste del sonido de los auriculares

El uso opcional de auriculares es especialmente útil cuando se visualizan simultáneamente la pantalla principal y la ventana PIP.

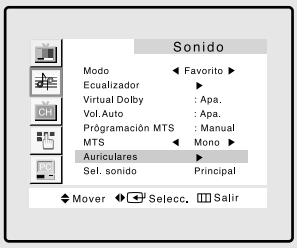
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼ para seleccionar “Sonido” y, a continuación, pulse el botón ▶ .

◀ Nota:Los auriculares deben adquirirse por separado.

2

Pulse el botón ▼ para seleccionar “Auriculares” y pulse el botón ▶ .



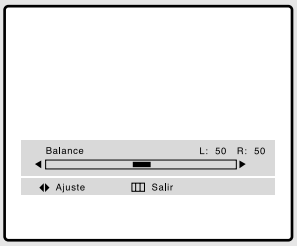
3

Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar la opción concreta que desea cambiar.

◀ Nota:Cuando quiera escuchar la televisión sólo con auriculares, pulse los botones MUTE o VOL del mando adistancia para ajustar el volumen del altavoz a cero (0).

4

Pulse los botones ◀ o ▶ para aumentar o reducir el valor de una opción concreta.
Pulse el botón **MENU** para salir.



08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 13

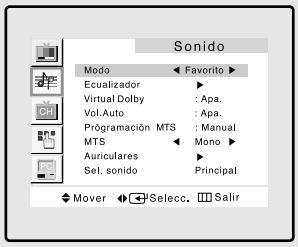
Selección del sonido

Si PIP está en "Enc.", puede seleccionar Principal o Sub.

1

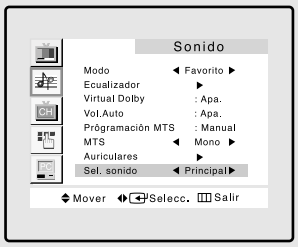
Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú.

Pulse el botón ▼ para seleccionar “Sonido” y, a continuación, pulse el botón ▶ .



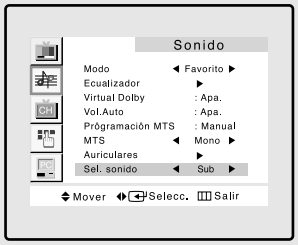
2

Pulse el botón ▼ para seleccionar “Sel. sonido”.



3

Pulse el botón ▶ para seleccionar “Principal” o “Sub”.
Seleccione "Principal" para oír la pista principal de sonido del TV y seleccione "Sub" para oír el sonido de la ventana PIP.
Pulse el botón **MENU** para salir.



◀ Nota:el. sonido también se puede usar para seleccionar el sonido de la pantalla principal o secundaria en los altavoces.

08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 14

Activación y desactivación del temporizador

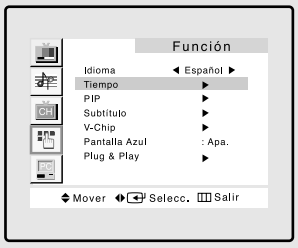
1

Pulse el botón **MENU** para ver el menú en pantalla.
Pulse tres veces el botón ▼ para seleccionar “Función” y, a continuación, pulse el botón ▶ .

◀ Antes de usar el temporizador, ajuste el reloj del TV. (Consulte “Ajuste del reloj” en la página 3.9.)

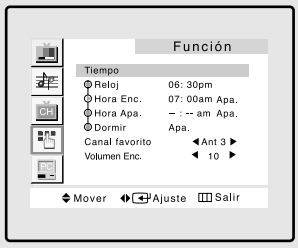
2

Pulse el botón ▼ para seleccionar “Tiempoy”, a continuación, pulse el botón ▶ .



3

Pulse el botón ▼ para seleccionar “Hora Enc.” y, a continuación, pulse el botón ▶ .
Pulse varias veces los botones ▲ o ▼ para seleccionar las horas adecuadas (es decir, la hora en que el TV se encenderá.)



◀ Cuando ajuste la hora, compruebe que en el lado izquierdo de la indicación horaria aparezca AM o PM, para precisar mañana y tarde respectivamente.

4

Pulse el botón ▶ para seleccionar los minutos para “Hora Enc.”.
Pulse varias veces los botones ▲ ou ▼ para seleccionar los minutos adecuados.

continúa...

08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 15

5

Pulse el botón ▶ para seleccionar “Enc. Apa.” . Pulse los botones ▲o▼ para activar la hora de encendido.
(Si se pulsan varias veces los botones ▲ou▼ se alterna entre “Enc.” y “Apa.” Cuando haya terminado, pulse el botón▶ .

◀ Para desactivar “Hora Enc.”, seleccione “Apa.” en este paso.

6

Para ajustar la hora de apagado, pulse el botón ▼para seleccionar “Hora Apa.” Pulse el botón▶ y establezca las horas y los minutos. (Siga el mismo procedimiento que en los pasos 1 a 5 anteriores.)

7

Cuando termine de ajustar el temporizador, pulse el botón **MENU** para salir.

- **Qué es Absent Power Off (Apagado automático)?**

  Cuando se activa el temporizador, el televisor se apagará si no se utiliza durante 3 horas después de haberlo encendido.

  La función "Absent power off" sólo está disponible cuando el temporizador está activado "Timer on".

  Esta función evita un accidente de filtración o de fuga provocado por el hecho de que el televisor esté encendido durante largo rato debido a la activación del temporizador "Timer on". (por ejemplo, cuando se vaya de vacaciones)

08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 16

Visualización de los subtítulos

El TV descodifica y muestra los subtítulos emitidos con algunos programas de TV.

Suele tratarse de subtítulos para sordos o de traducciones.

Todos los vídeos graban la señal de los subtítulos de los programas televisivos, por lo que las cintas de vídeo domésticas también ofrecen subtítulos. La mayoría de DVD y cintas de vídeo comerciales también ofrecen subtítulos. Compruebe el símbolo de los subtítulos del programa de televisión y en el embalaje de la cinta: CC

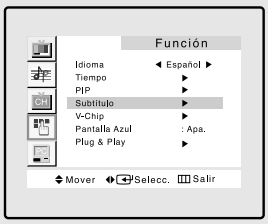
Nota: La opción de subtítulos no funciona con señales de DVD o DTV.

1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼para seleccionar "Función" y, a continuación, pulse el botón ▶.

2

Pulse el botón ▼para seleccionar “Subtítulo” y, a continuación, pulse el botón ▶.

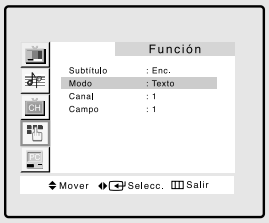


3

Pulse los botones ◀o ▶ para activar o desactivar la función de subtítulos.

4

Pulse el botón ▼ para seleccionar “Modo” . Pulse los botones ◀o ▶ para seleccionar “Subtítulo” o “Texto”.



5

En función de la emisión concreta, puede ser necesario realizar cambios en “Canales” y “Campo”: Use los botones ▲, ▼, ◀o ▶para realizar los cambios. (Siga el mismo procedimiento que en los pasos 3 a 4 anteriores.) Pulse el botón **MENU** para salir.

◀ Canales y campos distintos muestran información diferente: Campo 2 incorpora información adicional que complementa la información en Campo 1. (Por ejemplo, Canal 1 puede ofrecer subtítulos en inglés, mientras que Canal 2, subtítulos en español.)

08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 17

Visualización Imagen en imagen (PIP)

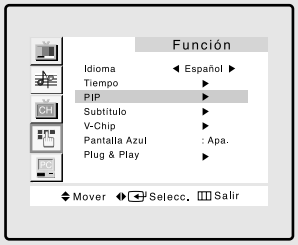
Este producto tiene un sintonizador integrado que no permite el funcionamiento de PIP en el mismo modo.

Puede usar la función PIP para ver simultáneamente dos fuentes de vídeo.

Nota: Mientras la V-chip está en la operación, la función de PIP no se puede usar. Si PIP no opera, complace cheque si la V-chip está en la operación.

1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse ▼para seleccionar "PIP" y, a continuación, pulse el botón ▶.



◀ Acceso rápido al menú PIP: Pulse el botón PIP en el mando a distancia.

2

Pulse el botón ▶ para seleccionar PIP "Enc.".

◀ Si apaga el TV y lo vuelve a encender, la ventana PIP desaparecerá.

3

Pulse el botón **MENU** para salir.

Nota: Imagen en imagen no funciona cuando se ha activado V-Chip.

Ajustes de señal

O : La señal funciona
X : La señal no funciona

Imagen principal \ Imagen secundaria	Antena	Vídeo	S-Video	Componente 1	Componente 2	Entrada de PC
Antena	X	X	X	O	O	X
Vídeo	X	X	X	O	O	X
S-Video	X	X	X	O	O	X
Componente 1	O	O	O	X	X	X
Componente 2	O	O	O	X	X	X
Entrada de PC	O	O	O	X	X	X

Selección de un origen de señal (A/V externo) para PIP

Pulse varias veces el botón **TV/VIDEO (PIP)** para pasar por todas las fuentes de señal disponibles: "TV", "Video", "S-Video", "COMPONENT 1" y "COMPONENT 2".

◀ Para obtener más información acerca de componentes y señales externos de A/V, consulte "Visualización de una cinta de vídeo o de cámara de vídeo" en la página 3.17. Si selecciona "TV", la imagen PIP es la misma que la imagen principal.

Intercambio del contenido de la imagen PIP y de la imagen principal

Si pulsa el botón **SWAP**, la imagen en la ventana PIP aparecerá en la pantalla principal, y viceversa.

◀ Mientras la pantalla principal está en modo PC, no funciona.

Cambio del canal PIP

Pulse el botón PIP **CH**∧ /∨ para cambiar el canal que aparece en la ventana PIP.

Cambio de la posición de la ventana PIP

Si pulsa varias veces el botón **LOCATE**, la ventana PIP se mueve de esquina en esquina en la pantalla del TV.

Cambio del tamaño de la ventana PIP

Pulse el botón **P.SIZE** para alternar entre una ventana PIP más pequeña y más grande.

08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 19

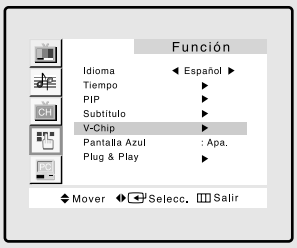
Uso de V-Chip

La función V-Chip bloquea automáticamente la programación que se considera inadecuada para los niños.
El usuario debe introducir primero un código PIN (número de identificación personal) antes de establecer o cambiar las restricciones de V-Chip.

Ajuste del número de identificación personal (código PIN)

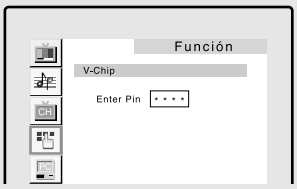
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼para seleccionar "Función" y, a continuación, pulse el botón ▶ .



2

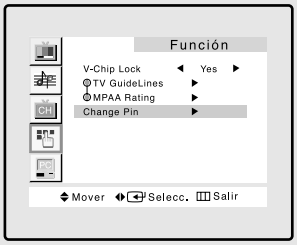
Pulse el botón ▼para seleccionar "V-Chip" y, a continuación, pulse el botón ▶ **.**



Aparecerá la pantalla "Enter Pin". Escriba su número PIN de 4 dígitos.
Nota: El número PIN predeterminado para un TV nuevo es "**0-0-0-0**".

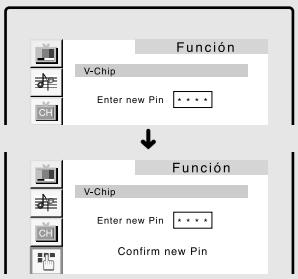
3

Después de escribir el número de código PIN válido, aparecerá la pantalla "V-Chip". Pulse el botón ▼para seleccionar "Change Pin".



4

Pulse el botón ▶ **.** Aparecerá la pantalla Cambiar Código. Elija 4 dígitos para el código PIN y escríbalos.



Cuando haya escrito los 4 dígitos, aparecerá la pantalla "Confirm new Pin." Vuelva a escribir los mismos 4 dígitos.
Cuando la pantalla Confirmar desaparece, el código PIN se ha memorizado. Pulse el botón **MENU** para salir.

◀ Nota:Si olvida el código PIN, pulse los botones del mando a distancia en el orden siguiente, lo cual restablecerá el código 0-0-0-0:

POWER OFF ➜ MUTE ➜ 8 ➜ 2 ➜ 4 ➜ POWER ON.

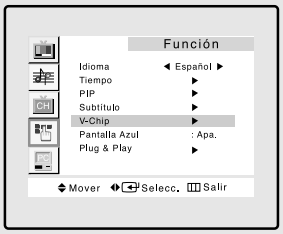
08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 20

Cómo activar/desactivar V-Chip

Nota: La V-chip no se puede usar durante la operación de PIP.

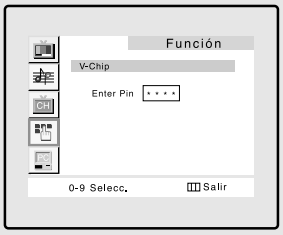
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼para seleccionar “Función” y, a continuación, pulse el botón ▶.



2

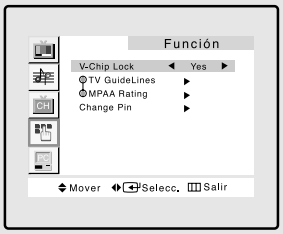
Pulse el botón ▼para seleccionar “V-Chip” y, a continuación, pulse el botón ▶.
Aparecerá la pantalla “Enter Pin”.
Escriba su número PIN de 4dígitos.



3

Aparecerá la pantalla “V-Chip” y se seleccionará “V-chip Lock”.

Para activar la función V-Chip, pulse el botón ▶ para que “V-chip Lock” se ajuste en Sí.
(Si se pulsa el botón ▶, se alternará entre Yes y No).

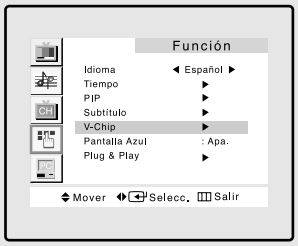


Configuración de las restricciones mediante la “Guía de Programas”

Primero, establezca un número de identificación personal (PIN) y active V-Chip. (Consulte la sección anterior.) Las restricciones del bloqueo de programas se pueden establecer mediante dos métodos: Las guía de programas o la clasificación MPAA.

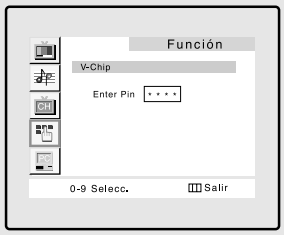
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼para seleccionar “Función” y, a continuación, pulse el botón ▶.



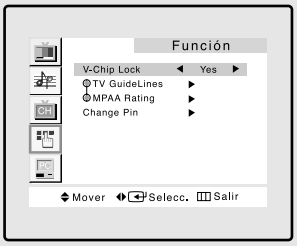
2

Pulse el botón ▼para seleccionar “V-Chip” y, a continuación, pulse el botón ►.
Aparecerá la pantalla “Ingre Código”. Escriba su número PIN de 4 dígitos.



3

Pulse el botón ▼para seleccionar “Guía de Programas” y, a continuación, pulse el botón ►.

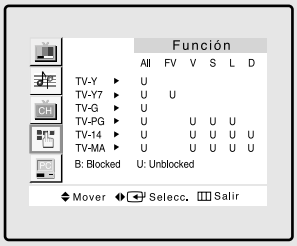


4

Aparecerá la pantalla “TV GuideLines”.
Pulse los botones ▲o▼ para seleccionar una de las seis categorías basadas en la edad:

TV-Y Niños pequeños
TV-Y7 Niños de más de 7 años

TV-G Todos los públicos
TV-PG Acompañados de un adulto
TV-14 Mayores de 14 años
TV-MA Para adultos



◄ Nota: Estas categorías constan de dos grupos separados:
TV-Y y TV-Y7 (niños hasta los 7 años) y desde TV-G a TV-MA (todos los demás).

Las restricciones para estos dos grupos funcionan de manera independiente:

Si en la familia hay niños muy pequeños y adolescentes, las guías de televisión deben ajustarse por separado para cada grupo de edad. (Consulte el paso siguiente.)

5

En este punto, ya se seleccionado una de las clasificaciones.

Pulse el botón ► : En función de la configuración existente, una letra “U” o “B” empezará a parpadear.
(U = Desbloq., B = Bloqueado)

Mientras “U” o “B” parpadean, pulse los botones ▲ o▼ para bloquear o desbloquear la categoría.

Pulse el botón **MENU** para guardar la guía de programas. Se resaltará una clasificación de TV y las letras no parpadearán. Vuelva a pulsar el botón **MENU** para salir de la pantalla. Para seleccionar una clasificación de TV diferente, pulse los botones ▲ ou▼ y repita el proceso.

Nota 1 : TV-Y7, TV-PG, TV-14 y TV-MA incluyen opciones adicionales.
Consulte el paso siguiente para cambiar las subclasificaciones:

FV : **F**antasía y **v**iolencia
D : **D**iálogos con alusiones sexuales
L : **L**enguaje adulto
S : **S**ituaciones sexuales
V : **V**iolencia

Nota 2 : El V-Chip bloqueará automáticamente ciertas categorías que son “más restrictivas”. Por ejemplo, si bloquea la categoría “TV-Y”, automáticamente se bloqueará TV-Y7. De manera similar, si bloquea la categoría TV-G, todas las categorías en el grupo “adolescente” quedarán bloqueadas (TV-G, TV-PG, TV-14 y TV-MA).
Las subclasificaciones (D, L, S, V) funcionan de manera similar. (Consulte la sección siguiente.)

08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 22

6

Cómo establecer las subclasificaciones FV, D, L, S y V.

Primero, resalte una de estas clasificaciones: TV-Y7, TV-PG, TV-14 o TV-MA (consulte el Paso 4 en la página anterior). Después, mientras se selecciona la clasificación, pulse varias veces el botón ▶.
Esto hará que se pase por todas las subclasificaciones disponibles (FV, L, S, D o V).

Para cada subclasificación, se visualizará una letra (“U” o “B”) que parpadeará.
Mientras “U” o “B” parpadean, pulse los botone▲o▼para cambiar la subclasificación.

Pulse **MENU** una vez para guardar la guía de programas. Se habrá seleccionado una clasificación de TV y las letras no parpadearán. Vuelva a pulsar el botón **MENU** para salir de la pantalla. Para seleccionar una clasificación de TV diferente, pulse los botones▲o▼y repita el proceso.

Nota : El V-Chip bloqueará automáticamente ciertas categorías que son “más restrictivas”. Por ejemplo, si bloquea la subclasificación “L” en TV-PG, las subclasificaciones “L” en TV-14 y TV-MA se bloquearán automáticamente.

7

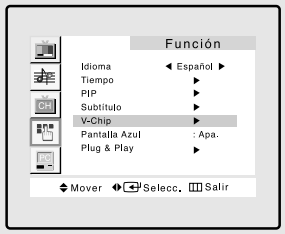
Pulse tres veces el botón **MENU** para suprimir las pantallas.
(O continúe en la sección siguiente y establezca restricciones adicionales según los códigos MPAA.)

Configuración de las restricciones mediante las clasificaciones MPAA: G, PG, PG-13, R, NC-17, X

El sistema de clasificación MPAA utiliza el sistema de la MPAA (Motion Picture Association of America, Asociación americana de cinematografía) que se aplica principalmente en las películas. (Finalmente, las películas en cinta de vídeo también se codifican con la clasificación MPAA.) Si el bloqueo de V-Chip está activado, el televisor bloqueará automáticamente programas que estén codificados con clasificaciones rechazables (de la MPAA o de televisión).

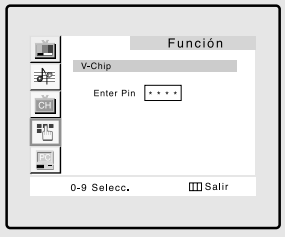
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón▼para seleccionar “Función” y, a continuación, pulse el botón▶.



2

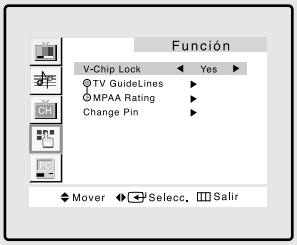
Pulse el botón▼para seleccionar “V-Chip” y, a continuación, pulse el botón▶
Aparecerá la pantalla “Ingre Código”. Escriba su número PIN de 4 dígitos.



08-CHAPTER4-sp 2/5/03 1:04 AM Page 23

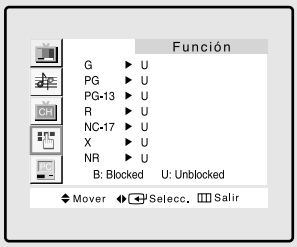
3

Pulse el botón ▼ para seleccionar "MPAA Rating" y, a continuación, pulse el botón ▶.



4

Pulse varias veces el botón ▼ para seleccionar una categoría MPAA concreta. (Cuando se selecciona una categoría, su color cambia a azul.)
Al pulsar el botón ▼ se pasará por las distintas categorías MPAA:



G	Todos los públicos (sin restricciones).
PG	Se sugiere la compañía de un adulto.
PG-13	PG-13(Menores acompañados de un adulto).
R	R (Restringido. Los niños menores de 17 años deben estar acompañados por un adulto).
NC-17	Prohibida la entrada a menores de 17 años.
X	X (Sólo adultos).
NR	Sem classificação.

Mientras una categoría concreta esté resaltada, pulse el botón ▶ para activarla.

Se visualizará una letra ("U" o "B") que parpadeará.

Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar "U" o "B".

Pulse tres veces el botón **MENU** para guardar los ajustes y suprimir las pantallas.

Nota : El V-Chip bloqueará automáticamente cualquier categoría que sea "más restrictiva".

Por ejemplo, si bloquea la categoría "PG-13", también se bloquearán automáticamente "R", "NC-17" y "X".

Cómo reiniciar el TV después de que V-Chip bloquee un canal ("Salida de emergencia")

Si el TV se sintoniza en un canal restringido, V-Chip lo bloqueará. La pantalla quedará en blanco y aparecerá el mensaje siguiente: "Excessive rating" (Clasificación limitada).

Para volver al modo de visualización normal, sintonice un canal diferente mediante los botones numéricos.

En determinadas condiciones (en función de la clasificación de los programas de TV locales), V-Chip puede bloquear todos los canales.
En este caso, utilice el botón Menu como "salida de emergencia" :

Seleccione V.chip en el Menú. Escriba el número PIN y pulse el botón ▶ para desactivar momentánemente el bloqueo V-Chip.

09-CHAPTER5-sp 2/5/03 1:05 AM Page 1

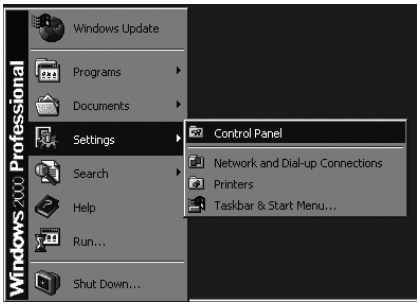
Capítulo Cinco

PANTALLA DE PC

Uso del TV como pantalla de ordenador (PC)

Cómo configurar el software de PC (sólo Windows)

A continuación se muestra una pantalla de configuración normal en un ordenador con Windows. No obstante, las pantallas reales en su PC probablemente serán diferentes, en función de su versión concreta de Windows y de su tarjeta de vídeo.
Pero aunque las pantallas reales tengan un aspecto diferente, se aplicarán los mismos ajustes básicos e información en la mayoría de los casos. (Si no es así, póngase en contacto con el fabricante del ordenador o con un concesionario Samsung.)

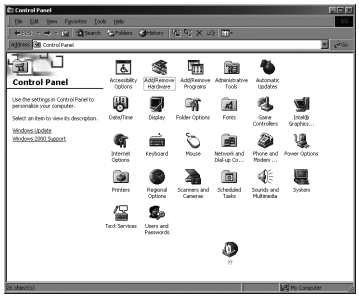


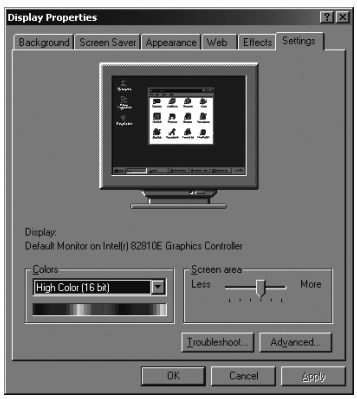
Primero, haga clic en "Configuración" en el menú Inicio de Windows.

Cuando "Configuración" esté resaltado, mueva el cursor para resaltar "Panel de control".

Cuando aparezca la pantalla del Panel de control, haga clic en "Pantalla" y aparecerá un cuadro de diálogo.

Seleccione la ficha "Configuración" en el cuadro de diálogo.





La dos variables clave que se aplican a la interfaz TV-PC son "Resolución" y "Colores".
La configuración correcta para estas dos variables es:

* Tamaño (también se llama "resolución"): 1280 x 720 píxeles

Si existe una opción de frecuencia vertical en el cuadro de diálogo de configuración de la pantalla, el valor correcto es "60" o "60 Hz".
Si no, haga clic en "Aceptar" y salga del cuadro de diálogo.

* consulte "Modos de visualización", en la página A.1.

PANTALLA DE PC

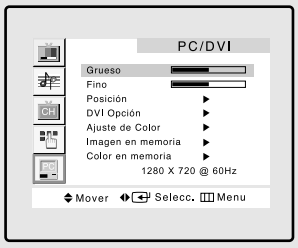
Ajuste de la calidad de la pantalla

El propósito del ajuste de la calidad de imagen es eliminar o reducir el ruido de la imagen. Si el ruido no desaparece sólo con la sintonización fina, realice los ajustes de frecuencia hasta el máximo y vuelva a realizar la sintonización fina.

Después de reducir el ruido, vuelva a ajustar la imagen para que quede alineada en el centro de la pantalla. Pulse el botón PC en el mando a distancia para seleccionar el modo PC.

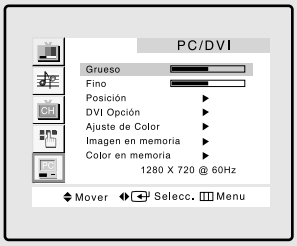
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼para seleccionar “PC” y, a continuación, pulse el botón ▶ .



2

Pulse el botón ▼para seleccionar “Grueso” o “Fino”.



3

Si aparecen rayas verticales o la imagen es borrosa, pulse los botones ◀ o ▶ para ajustar la resolución de la pantalla.

<Ajuste de Coarse (Grueso)>

<Ajuste de Fine (Fino)>

4

Cuando quede satisfecho con la configuración, pulse el botón **MENU** varias veces para volver al modo de visualización normal.

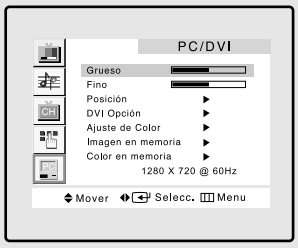
PANTALLA DE PC

Cambio de la posición de la pantalla

Pulse el botón PC en el mando a distancia para seleccionar el modo PC.

1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼para seleccionar “PC” y, a continuación, pulse el botón ▶ .

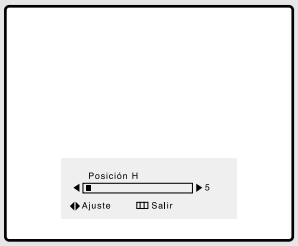


2

Pulse el botón ▼para seleccionar "Posición" y, después, pulse el botón ▶ Pulse varias veces ▶ para seleccionar Posición-H o Posición-V.

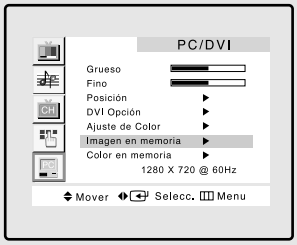
3

Si está seleccionado Posición-H, pulse el botón ▲o ▼para seleccionar el elemento que desea ajustar y, a continuación, pulse el botón ◀o▶ para ajustar Posición-H. Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter.



Para devolver los ajustes de posición de la pantalla a la posición predeterminada

Pulse el botón ▼para seleccionar “Imagen en memoria” y, a continuación, pulse el botón ▶ para devolver las posiciones H y V a sus ajustes predeterminados.



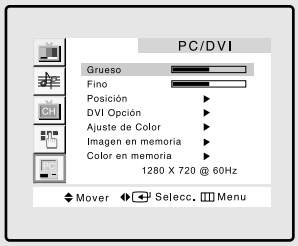
09-CHAPTER5-sp 2/5/03 1:05 AM Page 4

Cambio del estándar de color de la pantalla

Pulse el botón PC en el mando a distancia para seleccionar el modo PC.

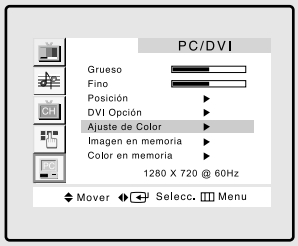
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼para seleccionar “PC” y, a continuación, pulse el botón▶ .



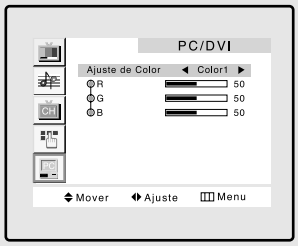
2

Pulse el botón ▼para seleccionar “Ajuste de Color”.



3

Pulse los botones ◀o▶ para seleccionar “Favorito”, “Color 1”, “Color 2” o “Color 3”. Pulse el botón **MENU** para salir.



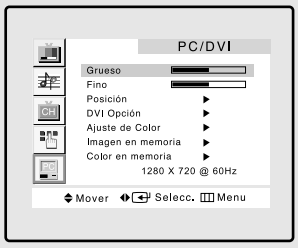
PANTALLA DE PC

Ajuste de la configuración de color de la pantalla

Pulse el botón PC en el mando a distancia para seleccionar el modo PC.

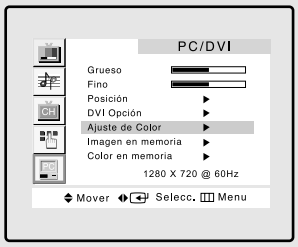
1

Pulse el botón **MENU** para visualizar el menú. Pulse el botón ▼ para seleccionar “PC” y, a continuación, pulse el botón ▶ .



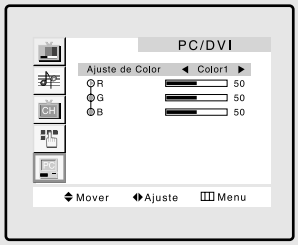
2

Pulse el botón ▼ para seleccionar “Ajuste de Color” y, a continuación, pulse el botón ▶ . Pulse ▶ varias veces para elegir entre los ajustes automáticos Color 1, 2 y 3 y Favorito.



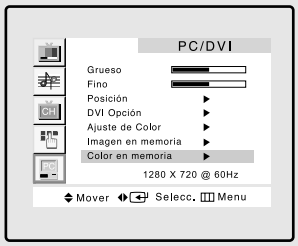
3

Si se ha seleccionado Favorito, pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar la opción que desee ajustar y, a continuación, pulse el botón ◀ o ▶ para ajustar el color (R, G, B). Pulse el botón **MENU** para salir.



Para devolver los ajustes de Favorito a la posición predeterminada

Pulse el botón ▼ para seleccionar “Color en memorial” y, a continuación, pulse el botón ▶ para devolver los ajustes predeterminados a R, G, B.



10-CHAPTER6-sp 2/5/03 1:05 AM Page 1

Capítulo Seis

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si parece que el TV no funciona correctamente, en primer lugar compruebe esta lista de posibles problemas y soluciones.

Si no funciona ninguno de estos consejos, llame al centro de servicio más cercano.

Identificación de problemas

Problema	Posible solución
Imagen deficiente.	Intente sintonizar otro canal. Ajuste la antena. Compruebe las conexiones de todos los cables.
Calidad de sonido deficiente.	Intente sintonizar otro canal. Ajuste la antena.
No hay imagen o sonido.	Intente sintonizar otro canal. Pulse el botón TV/VIDEO. Compruebe que el TV esté enchufado. Compruebe las conexiones de la antena.
o se percibe ningún sonido, o muy bajo, con el volumen al máximo.	Primero, compruebe el volumen de los aparatos conectados al TV (por ejemplo, un receptor digital, DTV, DVD, receptor de cable, VCR, etc.). A continuación, ajuste el volumen del TV según sea más conveniente.
No hay color o los colores y tonos son incorrectos.	Compruebe que la emisión sea en color. Ajuste los parámetros de imagen. Si se mueve u orienta en otra dirección el aparato, debe desconectarse el suministro eléctrico durante al menos 30 minutos. Ajuste la antena.
La imagen se desplaza verticalmente.	Compruebe las conexiones de todos los cables.
El TV funciona erráticamente	Desenchufe el TV durante treinta segundos e inténtelo de nuevo.
El TV no se enciende.	Compruebe que la toma de pared funcione.
Imagen borrosa o nevada, sonido distorsionado.	Compruebe la dirección, la ubicación y las conexiones de la antena.Esta interferencia a menudo se debe al uso de una antena interna. Sustituya las pilas del mando a distancia.
Anomalías del mando a distancia.	Limpie el borde superior del mando a distancia (ventana de transmisión). Compruebe los terminales de la pila.
Mensaje “Comprobar la señal”	Compruebe que el cable de señal esté conectado firmemente con las fuentes del PC. Compruebe que el PC o las fuentes están encendidos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible solución
Mensaje “Modo no compatible”	Compruebe la resolución máxima y la frecuencia del adaptador de vídeo. Compare esos valores con los datos de la Tabla de sincronización de los modos de visualización.
La imagen es demasiado clara o demasiado oscura.	Ajuste Brightness (Brillo) y Contrast (Contraste). Ajuste la función Fine (Fino).
Unas barras horizontales parpadean, tiemblan u oscilan en la imagen.	Ajuste la función Coarse (Grueso) y después ajuste la función Fine (Fino).
Unas barras verticales parpadean, tiemblan u oscilan en la imagen.	El TV está usando su sistema de gestión de energía. Mueva el ratón del ordenador o pulse una tecla en el teclado.
La pantalla está negra y el indicador de alimentación está estable y parpadea.	Compruebe si la resolución de pantalla y la frecuencia del PC o la tarjeta de vídeo está en un modo disponible para el televisor. En el ordenador compruebe: Panel de control, Pantalla, Configuración.
La imagen no es estable y parece que vibra.	Si el ajuste no es correcto, use la utilidad del ordenador para cambiar los ajustes de pantalla. NOTA: El televisor admite funciones de pantalla multiscan dentro del intervalo de frecuencia siguiente: • Frecuencia horizontal: 30 kHz ~ 61 kHz • Frecuencia vertical: 60 Hz ~ 75 Hz • Índice de barrido máximo: 1280 x 720 a 60 Hz
La imagen no está centrada en la pantalla.	Ajuste la posición horizontal y vertical.

11-APPENDIX-sp 2/5/03 1:06 AM Page 1

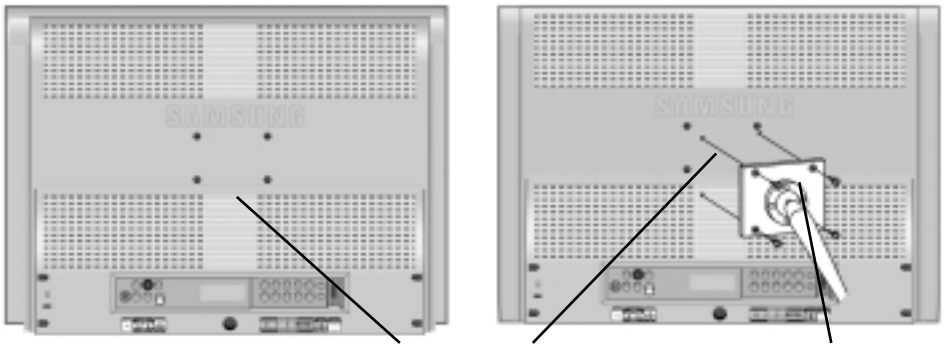
Modos de visualización

Si la señal desde el sistema es igual al modo de señal estándar, la pantalla se ajustará automáticamente. Si la señal desde el sistema no es igual que el modo de señal estándar, deberá ajustar el modo efectuando una consulta en el manual del usuario de la tarjeta de vídeo; de lo contrario no podrá visualizar el vídeo. La imagen de pantalla se ha optimizado durante la fabricación para los modos de visualización enumerados a continuación.

Modo	Resolución	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Frecuencia del reloj de píxeles (MHz)	Polaridad de sincronización (H/V)
MAC	640X480	35.000	66.667	30.240	– / –
	832X624	49.726	74.551	49.500	+ /+
IBM	640X480	31.469	59.940	25.175	– / –
	720X400	31.469	70.087	28.322	– / +
VESA	640X480	37.861	72.809	31.500	– / –
	640X480	37.500	75.000	31.500	– / –
	800X600	37.879	60.317	40.000	+ / +
	800X600	48.077	72.188	50.000	+ / +
	800X600	46.875	75.000	49.500	+ / +
GTF	1280X720	44.769	60.000	74.841	– / +

Instalación del dispositivo de montaje conforme con VESA

Consulte la página A.3 para extraer la base.



Tapa posterior Adaptador de montaje

Alinee el adaptador de la interfaz de montaje con los orificios de la parte posterior de la cubierta del adaptador y sujételo con el brazo basculante, el soporte de montaje en pared o cualquier otro mecanismo de soporte.

Instrucciones de montaje en pared
Las instrucciones siguientes se aplican sólo para un tablero de yeso hueco.
Herramientas y utensilios necesarios: destornillador Philips, cuatro pernos de 16 milímetros de diámetro, taladro y broca. Póngase en contacto con Ergotron en el teléfono (800) 888-8458 para adquirir el adaptador de montaje de tres ejes y el kit de montaje en pared.

• LTM225W (22") : No. 47 - 007 - 099 - 02 (Adaptador de montaje de tres ejes)
No. 97 - 101 - 003 - 00 (Kit de montaje en pared)

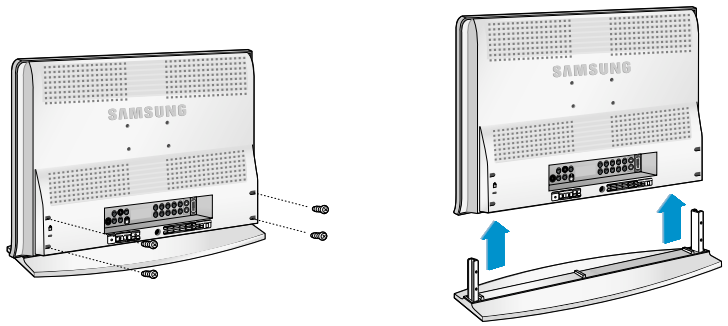
Alinee la escuadra de montaje en pared sobre ésta a la altura deseada, asegurándose de que la escuadra quedará bien situada Marque los agujeros de las cuatro esquinas y realice cuatro taladros de 16 mm (5/8 inches) de diámetro. Ensamble el kit de montaje de pared siguiendo las instrucciones que incluye. Acople con firmeza el panel plano Ergotronís y el adaptador de montaje de triple eje a la parte trasera del TV mediante los cuatro tornillos de 4 mm, 0,7 pitch x10 mm que se incluyen con el brazo. Asegure el ensamblaje a la pared usando los cuatro pernos largos de 2 por 75 mm.

Notas de instalación.
1. El monitor está diseñado solamente para instalación en posición vertical.
2. Para evitar que el monitor funcione de forma incorrecta, evite la instalación cerca de lo siguiente:
   - Sensor de aparato rociador
   - Cualquier posible fuente de vibraciones o golpes
   - Cables de alta tensión
   - Fuentes de calor
   - Zonas de humedad elevada
3. Realice la instalación siguiendo el método más apropiado para cada instalación específica.
   - por ejemplo, para una instalación en pared utilice los tornillos específicos en ese caso.
4. No se debe encajonar el monitor en la pared.

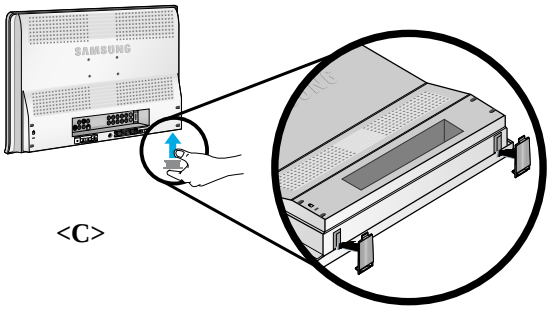
11-APPENDIX-sp 2/5/03 1:06 AM Page 3

Conexión de un dispositivo de montaje para soporte o pared

El televisor admite el estándar de montaje VESA para utilizarlo con varios dispositivos de montaje VESA. Para instalar un dispositivo de montaje VESA, siga las instrucciones que se indican a continuación.



<A> <B>



<C>

1
Retire todos los cables conectados al televisor.

2
Extraiga los cuatro tornillos y desmonte el soporte del televisor LCD. (consulte las imágenes A y B).

3
Empuje el soporte hasta que suene un clic, según se muestra en la Figura C.

4
Vuelva a conectar todos los cables que extrajo en el paso 1.

5
Ya puede instalar el dispositivo de montaje de pared/soporte.

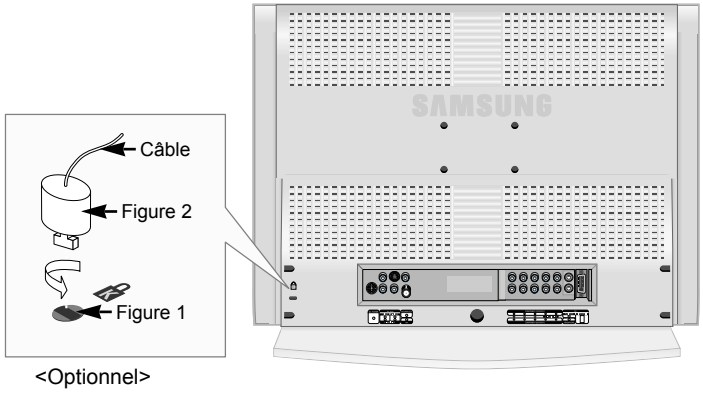
Mantenimiento del Televisor LCD

ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte la carcasa del televisor (salvo para acceder a los conectores de cable como se describe en la página 5). Los usuarios no deben reparar el TV. El mantenimiento que puede realizar el usuario se limita a la limpieza como se explica a continuación:

Desenchufe el televisor LCD de la toma de corriente antes de la limpieza.

- Para limpiar la pantalla plana, humedezca ligeramente un paño limpio y suave con agua o un detergente suave. Si es posible, emplee paños especiales para limpieza de pantallas, adecuados para la capa antiestática.
- Para limpiar la carcasa del televisor LCD, utilice un paño ligeramente humedecido con un detergente suave.
- Nunca utilice productos de limpieza inflamables para limpiar el televisor LCD o aparatos eléctricos.

Uso del cierre antirrobo Kensington



<Optionnel>

El bloqueo Kensington es un dispositivo que se usa para fijar físicamente el sistema cuando se usa en un lugar público. El dispositivo de bloqueo debe adquirirse por separado.
La apariencia y el método de bloqueo pueden diferir de la ilustración según los fabricantes.
Consulte el manual proporcionado con el bloqueo Kensington para usarlo correctamente.

1
Inserte el dispositivo de bloqueo en la ranura Kensington del TV LCD (figura 1) y gírelo en el sentido del bloqueo (figura 2).

2
Conecte el cable del bloqueo Kensington.

3
Fije el bloqueo Kensington a un mueble o a un objeto pesado que no se mueva.

11-APPENDIX-sp 2/5/03 1:06 AM Page 5

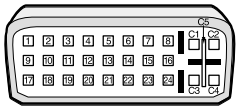
Asignación de códigos PIN

Conexión de PIN DVI

Pin	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Separate H/V	Rx 2-	Rx 2+	GND	Sin conexión	Sin conexión	Reloj de DDC (SCL)	Datos de DDC (SDA)	Sincronización vertical analógica	Rx 1-	Rx 1+

Pin	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Separate H/V	GND	Sin conexión	Sin conexión	Alimentación de entrada de DDC (+5V)	Self Laster	Conexión de señal de salida	Rx 0-	Rx 0+	GND	Sin conexión

Pin	21	22	23	24	25(C3)	26(C5)	27(C4)	28(C2)	29(C5)	30(C1)
Separate H/V	Sin conexión	GND	Rx C-	Rx C+	Analógico (B, azul)	GND analógico	Sincronización horizontal analógica	Analógico (R, rojo)	GND analógico	Analógico (R, rojo)



Limpieza y mantenimiento del TV

Si se toman las debidas precauciones, el TV durará muchos años. Siga estas instrucciones para conseguir el máximo rendimiento del TV.

Colocación

- No coloque el TV cerca de lugares extraordinariamente calientes, fríos, húmedos o polvorientos.
- No coloque el TV cerca de aparatos con motores eléctricos que crean campos magnéticos, como las aspiradoras.
- Mantenga despejadas las aberturas de ventilación; no coloque el TV sobre una superficie blanda, como un paño o un papel.
- Coloque el TV sólo en posición vertical.

Líquidos

- No maneje líquidos cerca o encima del TV.

  Si se derraman líquidos en el interior pueden causar averías graves.

Exterior

- Nunca abra la carcasa o toque las piezas internas.
- Limpie el TV con un paño limpio y seco. Nunca emplee agua, líquidos de limpieza, cera o productos químicos.
- No ponga objetos pesados en la parte superior de la unidad.

Temperatura

- Si el TV se desplaza de repente de un lugar frío a uno caliente, desenchufe el cable de alimentación y espere como mínimo dos horas para permitir que la humedad que se ha formado dentro de la unidad se seque totalmente.

Uso del TV en otro país

Si va a llevar el TV a un país extranjero, recuerde que hay diferentes sistemas de televisión en el mundo.

Un TV diseñado para un sistema quizá no funcione correctamente con otro sistema debido a las diferencias en las frecuencias de canales de TV.

11-APPENDIX-sp 8/11/03 8:26 PM Page 6

Especificaciones

Nombre del Modelo		LTM225W
Panel	Tamaño Tamaño de pantalla Tipo Tamaño de píxel Ángulo de visualización	22,0″ Diagonal 487,68 (H) x 274,32 (V) mm Matriz activa a-si TFT 0,381 (H) x 0,381 (V) mm 170(H) / 170(V)
*Frecuencia	Horizontal Vertical Color de pantalla	30~61 kHz 56~75 Hz 16.777.216 colores
Pantalla Resolución	Modo Máximo	1280 x 720 a 60 Hz
Señal de entrada	Sincronizada Señal de vídeo	H/V separado, TTL, P. o N. 0,7 Vp-p a 75 ohmios
Vídeo	Sistema de color Sistema de vídeo	NTSC CVBS, S-VHS, RGB
Componente	Entrada de vídeo Entrada de audio	1,0 Vp-p a 75 ohmios 500 m Vrms
Fuente de alimentación	Entrada Salida	CA 100~240 V (50/60Hz), 2A DC 14 V/8 A
Consumo de energía	Normal Ahorro de energía	90W < 5W
Dimensiones/Peso	Unidad (AlxAnxPr): Carcasa del TV Con soporte	 23,62 x 2,63 x 17,46inch / 15,65 lbs (600 x 66,8 x 443,5 mm / 7,1 kg) 23,62 x 7,28 x 18,43inch / 19,40 lbs (600 x 185 x 468 mm / 8,8 kg)
Consideraciones sobre el entorno	Temperatura de funcionamiento Humedad de funcionamiento Temperatura de almacenamiento Temperatura de almacenamiento	Entre 10 °C y 40°C (de 50 °F a 104 °F) De 10% a 80% Entre -25 °C y 45 °C (-13 °F to 113 °F) De 5% a 95%
Características de audio	Entrada de audio 1 Entrada de audio 2 Salida de auriculares Frecuencia Respuesta	Toma RCA roja (D) blanca (I), 0,5 Vrms (-9 dB) Toma estéreo ø3,5, 0.5 Vrms (-9 dB) Máx. 10 mW de salida (toma estéreo 32 de 3,5ø) RF: 80 Hz ~ 15 kHz (a -3 dB) A/V: 80 Hz ~ 20 kHz (a - 3 dB)

* Para los modos de coordinación preestablecidos, consulte la página A.1.